Rapid Appraisal of Cross-Border Agricultural Business along NSEC: Focus on China-Laos Border



Rongkun Liu Mekong Institute May 1, 2012 liu@mekonginstitute.org

Executive Summary

During the past decades, agriculture in the Greater Mekong Sub-region (GMS) has experienced noticeable diversification and many cash crops including cassava, sugar cane, maize and soybean have been extensively grown in addition to rice, the predominant agricultural product in the region. This agricultural development was facilitated mainly by infrastructure improvement and economic cooperation and integration in the GMS countries, especially under the context of thriving development of GMS economic corridors that link the sub-region to major markets, cradle centers for enterprise development, and bring together the diverse constituencies needed to catalyze progress towards an prosperous future of the sub-region.

With the majority of the poor population in the region engaged in the agricultural sector, promoting the development of agriculture has then emerged as one of the key strategies for poverty alleviation and economic development. However, because most of the farmers in the region have limited capital and practice subsistence rice farming, and lack access to necessary inputs to improve their productivity and income, farmers are often excluded from the benefits offered by a dynamic economic corridor.

Under these contexts, the Mekong Institute (MI), sponsored by the New Zealand Aid Programme, is therefore conducting studies on cross-border agribusiness (CBAB) along different GMS economic corridors that aim to examine the existing facilities, management policies and practices of CBAB, in particular cross-border contract farming (CBCF). One of the sub-studies is a rapid appraisal of the current situations of CBAB along the North-South Economic Corridor (NSEC) with a focus on China-Laos border.

The key findings of this field visit identified two main types of agricultural investments in northern Laos. One is the government-initiated agricultural cooperation program, in particular the Alternative Development Scheme aka Opium Substation Development Scheme supported by Chinese government. The other is individual small-scale contract farming investments by Chinese businessmen. Current and potential issues related to these agricultural investments were also examined, including border passings and custom clearance procedures. It was found that different types of investments have different procedures to allow their harvested products to pass the border into China.

With Laos still being underdeveloped, its government has limited financial support to address issues like lacking of irrigation systems, drought and flood control measures, roads and electricity supply. Agricultural management and technicians are in great needs. Good seeds, fertilizer, and pesticide and other agricultural supplements are also needed. The issues raised in the report require a comprehensive and consistent support from concerned government agencies, participating companies and communities, not only from within, but also from outside at regional and international level. When it comes to cross-border issues in particularly, it calls for more meticulous consideration on how to promote economic development and social and environmental progress.

Table of Contents

Executive Summary	1
Chapter I: Introduction	3
Chapter II: Study framework	4
Key study questions Objectives of the study Scope of the study	5
Methodology	
Chapter III: Initial findings Current policies related to agribusiness and CF in GMS	
ACMECS and AFTA	6
China-ASEAN Trade in Goods Agreement China-Laos Agricultural Cooperation MOUs	
Agricultural policy of the Lao Government Cross-border agricultural trade status along NSEC	
Agricultural trade volume at Laos-Thailand Border: Chiang Kong-Houayxay Agricultural trade at China-Laos border: Mengla – Luang Namtha	8
Cross-border agricultural investments between Laos and China	9
2 Small-scale contract farming investment by Chinese businessmen Cross-border procedures and custom clearance	
Products under Alternative Development Scheme Products of small-scale contract farming investment	19 20
China – Thailand Trade Through Laos Infrastructure and facilities development Borders between China and Laos	22
Kunming-Bangkok Route	
Chapter V: Conclusion and Recommendations	26
List of attachments	28

Chapter I: Introduction

During the past decades, agriculture in the Greater Mekong Sub-region (GMS) has experienced noticeable diversification and many cash crops including cassava, sugar cane, maize and soybean have been extensively grown in addition to rice, the predominant agricultural product in the region. This agricultural development was facilitated mainly by infrastructure improvement and economic cooperation and integration in the GMS countries, especially under the context of thriving development of GMS economic corridors that link the sub-region to major markets, cradle centers for enterprise development, and bring together the diverse constituencies needed to catalyze progress towards an prosperous future of the sub-region.

The North–South Economic Corridor (NSEC) is one of such corridors. NSEC



was first identified by the GMS ministers at the 8th GMS Ministerial Meeting as one of the three priority projects under the economic corridor approach. It was subsequently included as one of the flagship programs under the Ten-Year GMS Strategic Framework endorsed by the leaders of the GMS countries during the first GMS Summit held in Phnom Penh, Cambodia in 2002.NSEC consists of three major routes along the north– south axis of the GMS (see GMS map highlighting these routes) that connect major population and economic centers in the northern and central parts of the sub-region, namely, (i) the Kunming–Chiang Rai–Bangkok via Lao People's Democratic Republic (Lao PDR) or Myanmar route (also referred to as the "Western Sub-corridor"), (ii) the Kunming–Hanoi–Haiphong route (also referred to as the "Central Sub-corridor"), and (iii) the Nanning–Hanoi via the Youyi Pass or Fangcheng–Dongxing–Mongcai route (also referred to as the "Eastern Sub-corridor").

Several project aimed at improving transport links in NSEC have been completed by efforts under the Cross-Border Transport Agreement (CBTA) and the Strategic Framework for Action on Trade Facilitation and Investment (SFA-TFI) to facilitate the movement of goods, people, and vehicles along the corridor. This enhanced connectivity has therefore created new channels and opportunities for cross-border trade and capital investment, particularly in agriculture. Trans-border sharing of agricultural resources and markets also opens up opportunities for cooperation in production, processing and value-added activities. Given the majority of the poor population in the region are engaged in the agricultural sector, promoting the development of agriculture has then emerged as one of the key strategies for poverty alleviation and economic development. However, since most of the farmers in the region have limited capital and practice subsistence rice farming, and lack access to necessary inputs to improve their productivity and income, farmers are often excluded from the benefits offered by a dynamic economic corridor. In this respect, contract farming (CF) as a commercial agricultural activity has gained much favor as a form of private sector involvement that can address some of the socioeconomic disadvantages, especially in the provision of inputs, credit, improved technology, information and access to markets.

In the past few years, contract farming has been consistently promoted under multilateral agreements like ACMECS and AISP and other bilateral agreements. Enterprises from Thailand are investing conspicuously in Lao PDR and Cambodia and contract farming has been pursued in border areas in economic corridors like NSEC and SEC. CF arrangements, both large- or small-scale, between Thai companies and contract farmers from Cambodia and Lao PDR have been studied for a while. Nonetheless, the results from these studies are mixed due to various regulatory, logistic and financial barriers. Well-prepared cross-border agribusiness policies are called upon to be in place and enforced to ensure that both parties of the business benefit from the joint ventures and that the development is meeting the needs and at the same time, keeping a social, economic and environmental balance. On the other hand, few studies have been done with regard to cross-border agribusiness arrangements including CF between China and Lao PDR. In this case, this rapid appraisal of cross-border agricultural business along NSEC: Focus on China-Laos border tries to provide some initial findings on this front.

Chapter II: Study framework

Background of the study

With a booming agricultural development in the GMS region, the Mekong Institute (MI), sponsored by the New Zealand Aid Programme, is therefore conducting studies on cross-border agribusiness (CBAB) along different GMS economic corridors that aim to examine the existing facilities, management policies and practices of CBAB, in particular cross-border contract farming (CBCF). The results will help MI, as a human resource development center in the sub-region, better understand the current situation of CBAB and CBCF, and become more effective in planning, designing and implementing capacity development packages for concerned organizations and stakeholders in the sub-region. The results will also serve as baseline data for MI and its partners to conduct further studies on this issue to make CBAB beneficial in improving living standards of small farm holders in GMS and stimulating sustainable economic growth in the region. One of the sub-studies is a rapid appraisal of the current situations of CBAB along the North-South Economic Corridor (NSEC) with a focus on China-Laos border.

Key study questions

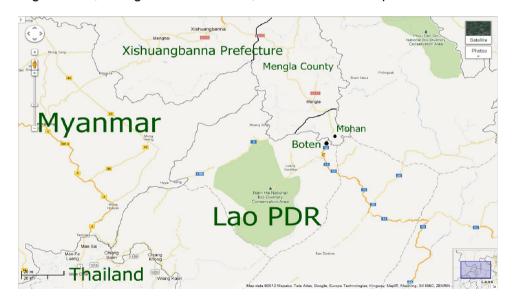
- 1. What are the main cross-border agribusiness and contract farming patterns along NSEC through case of China-Laos border?
- 2. How do CF enterprises, government agencies and contract farmers perceive this farming model?

Objectives of the study

- 1. To assess current facilities of NSEC and resources in relation to cross-border agribusiness between China and Lao PDR;
- To examine current situation on quantity and management of cross-border CF arrangement;
- 3. To study current policies and measures taken by the government and investors in regard to cross-border agribusiness and agricultural trade;
- 4. To obtain perceptions of investors, contract farmers, government agencies and other stakeholders on cross-border CF, and identify related contributing and obstructing factors; and
- 5. To offer recommendations on how to improve cross-border agribusiness and CF in order to benefit small-scale farmers in the region.

Scope of the study

The study will focus on cross-border produces under CF arrangements only and the study location for NSEC will mainly cover China-Laos border areas between China's MenglaCounty in Xishuangbanna Prefecture, Yunnan Province and Lao PDR's Boten and Sing Districts, LuangNamtha Province, as shown in the map below.



Methodology

The methodology used in this research is mainly qualitative and descriptive. The research compiles relevant data from different sources and key informants including but not limited to (1) a review of documents related to CF, agricultural development and cross-border trade in GMS; (2) an Internet based search of recent media coverage of cross-border trade issues between China and Lao PDR; (3) a review of current government policies and regulations on CF and cross-border agricultural trade and investment; and (4) a review of documents, books, reports, studies, and conference proceedings made available through the Internet, including documents from the World Bank, ADB, United Nations, FAO, and other international organizations.

A field study at the border between China's Mohan Town and Lao PDR's Boten and Sing District was conducted. In the course of field study, primary data and sources were collected through the following methods:

- 1. In-depth interview of key informants including CF enterprises, traders, contract and non-contract farmers, concerned government agencies like agricultural department, extension service, and border custom office; and
- Field observation to examine CF and typical agricultural production, basic infrastructure along NSEC, marketing facilities, agricultural and natural resources, etc.

Chapter III: Initial findings

With improved connectivity, GMS member countries increasingly sourced agri-food imports among themselves while simultaneously increasing exports outside of the subregion, demonstrating rapid regional integration of markets for agricultural products. Given the relatively compact geographic area of the GMS and the member countries' comparative advantage in agriculture, regional cooperation in this sector continues to be a high priority.

The GMS member countries have demonstrated their comparative advantage through expanded trade gaining a sizeable share of global markets for key food and agricultural products, such as rice, cassava, prawns, processed fish, poultry products, and rubber. The foundation of the subregion's agricultural comparative advantage is the quality of natural resources, fertile agro-ecosystems, and rich biodiversity. The challenge for GMS member countries is to pursue economic development without creating additional burdens on natural ecosystems thus, preserving biodiversity, and the quality of rural and urban life. The conservation of those resources is dependent on the capacity and commitment of GMS governments to collaborate regionally to improve the management of shared resources while pursuing economic growth.

Current policies related to agribusiness and CF in GMS

ACMECS and AFTA

The Ayeyawady-Chao Phraya-Mekong Economic Cooperation Strategy (ACMECS), launched by the Thai Government in 2003, has emerged as an important Thai Government policy instrument for promoting bilateral trade and investment between Thailand and its neighboring countries in GMS. This policy allows tariff-free importation of all approved agricultural products produced under contract farming in ACMECS member countries, including Cambodia, Lao PDR, Myanmar, and Vietnam. Over time, ACMECS has been useful in initiating the process of systematizing cross-border contract farm-

ing and establishing procedures for cross-border trading of commodities from producers participating in contract farming projects. With the full execution of ASEAN Free Trade Area (AFTA) by Thailand in January 2010, it is likely that cross-border contract farming will expand to take even greater advantage of the agro-ecological potential and comparative advantage of countries like Lao PDR and Cambodia for Thailand to produce a diversity of high value food and agricultural products including niche market and organic commodities, non-timber forest products, and natural crop and livestock products. The growing business in agriculture will stimulate economic corridors in a more dynamic way and make better use of the roads connecting these corridors. It may be possible to use the imminent AFTA trading system to further develop cross-border trading procedures to the next level; including requiring traders and agro-processors to have written contracts with producers or farmer groups or associations.

China-ASEAN Trade in Goods Agreement

The China-ASEAN Trade in Goods (TIG) Agreement, signed in July 2005, is likely to have a greater impact on Chinese cross-border contract farming enterprises in the northern uplands of Lao PDR. Under this agreement and others, China has declared special and preferential tariff treatment on more than 240 categories of goods exported from Lao PDR to China, with zero-tariff on approximately 600 agricultural raw materials. Though the TIG Agreement and the special and preferential tariff treatment for Lao products is not specifically aimed at promoting contract farming and agricultural trade, however, the ability to export from Laos a broad range of agricultural raw materials to China with zero import tariffs serves as an incentive for Chinese traders, investors, and agro- processors to source raw materials through contract farming arrangements.

China-Laos Agricultural Cooperation MOUs

Agricultural cooperation between China and Lao PDR started as early as 1995. The "MOU on Agricultural Cooperation" signed in November 2000 marked the official beginning of the cooperation between the two governments in agricultural sector. Several other agreements were also signed in 2001, 2006 and 2010, which are likely to stimulate agricultural trade and investment in Lao PDR in the years ahead. Agricultural sector has become a key cooperation component, and the cooperation efforts are conspicuous in the forms of official aid and investment, agriculture demonstration zones development and ad hoc investment projects.¹ These projects include trainings on hybrid rice growing, pesticides control, and in particular, cash crop plantations under the Alternative Development Scheme, which will be further elaborated in the following parts.

Agricultural policy of the Lao Government

The objectives set by the Lao Government in its 6th National Economic-Social Development Plan (2006-2010) already include the "continued shift in the structure of the agriculture and rural economy towards promoting of commercial agriculture." The Plan also states "private initiatives including those by foreign investors and traders from neighboring countries to promote contract farming, especially in horticulture and tee crops are being encouraged." Prime Minister of Lao PDR, Mr. BouasoneBouphavanh also confirmed the government support to contract farming as the preferred alternative to concessions and plantations, and emphasized that all investment projects including contract farming projects should have the potential to benefit local people.²

Cross-border agricultural trade status along NSEC

Agricultural trade volume at Laos-Thailand Border: Chiang Kong-Houayxay

Over the past 10 years, the trade passing through the Thailand-Laos border at Thailand's Chiang Khong port experienced a noticeable increase, reaching up to 264.5 million USD in 2011 compared to 18.8 million USD in 2001, and 49.1 million USD in 2007 when the Kunming-Bangkok Route was open. The main agricultural products being traded at the border are vegetables, fruits and flowers from China and Laos. (A detailed list of main traded products is given as attachment 1.)



Chiang Khong Customs House



Loading oranges from China at Chiang Khong Port

Agricultural trade at China-Laos border: Mengla – LuangNamtha

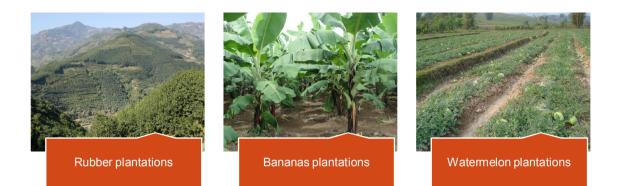
Over the years, the goods passing through the China-Lao border at Yunnan's Mengla County via the Kunming-Bangkok Route has increased tremendously. In 2011, the cross-border trade in Mengla County enjoyed a total trading value of 831 million USD compared to 128 million USD in 2007 when the Kunming-Bangkok Route was just completed and open to traffic. In addition to the only international land port at Mohan, there are also four small traditional land ports (Mengman, Manzhuang, Mengrun and Xinmin) and a Guanlei International River Port, serving as alternative passages for China-Lao trade especially in agricultural products. Generallt, Mohan Pland Port leads the trade in Mengla. In 2011 Mohan Port held a trading value of 664 million USD, accounting 80% of the total trading value. Mohan Port has become the third busiest border port in Yunnan after Ruili with Myanmar and Hekou with Viet Nam. The China-Lao trade has dominated Mengla Custom region for years. However, trade with Thailand passing Laos via Kunming-Bangkok Route or Mekong River has experienced noticeable increase. In 2010, the trade with Laos valued for 472 million USD while with Thailand for 246 million USD, an increase of 38.8% and 61.6% compared to 2009.³Vegetables, fruits and flowers trading play a dynamic role in Mengla's cross-border economic activities. In 2010, the trading value for these three products reached to 121 million USD, 80.14 million USD and 13.91 million USD, respectively, which accounted for almost 1/3 of Mengla's total trading value of 753 million USD in 2010 (See attachment 2 for more details).

With the establishment of the China-ASEAN Free Trade Area, cross-border trade is mostly likely to expand. In the meantime, a serious of infrastructure projects, cross-

border facilitation agreements, and agricultural cooperation MOUs and programs have also been achieved by the efforts of concerned governments and international development agencies such as ADB and FAO. Nonetheless, challenges still exist. Cross-border contract farming, in particular between China and Laos remains limitedly studied.

Cross-border agricultural investments between Laos and China

A large number of cross-border agricultural investments are taking place in northern provinces of Laos that border with China. However, these agricultural investments can be generally categorized into two groups by types of investments -- one is the government-initiated agricultural cooperation program and the other is individual investment of small-scale contract farming by Chinese businessmen.



1 Government-initiated Alternative Development Scheme

1.1 Background

The Chinese government-initiated agricultural cooperation program is mainly referred to as the Alternative Development Scheme or more directly, the Opium Substitution Development Program. The alternative development cooperation started as early as 1991 in northern Myanmar and Laos where opium cultivation still dominated large parts of the region. The cooperation was carried out in various forms such as economic cooperation, financial support and agricultural technology training. However, these activities were rather dispersed and inconsecutive, and mainly by individual companies in large-scale rubber plantations and other crops like sugarcane, tea and corn. In 2005, the Yunnan Province Party Committee issued a policy document "Dissolving the Main Task of People's War Against Drugs for 2005," and put the Yunnan Provincial Department of Commerce responsible for organizing and coordinating development programs "in the peripheries".⁴The following year the State Council approved a poppy substitution development program for Myanmar and Laos, and created a special Opium Replacement Fund.⁵ Since then the Chinese government has been actively promoting the scheme and mobilizing Chinese companies to take part.

The focus of the scheme to reduce opium cultivation is on overall economic development by integrating the local economy of the border regions of Myanmar and Laos into the regional market, and through bilateral relations with authorities and businessmen across the border. According to the Chinese government, the substitution projects have achieved several successes in the program areas such as creating a new source of income for local farmers; strengthening infrastructure conditions; improving knowledge and agricultural production technologies; putting into practice new theories on the fight against drugs; and enhancing good relationships with neighboring countries. The program gained much support from the host countries as a means to reduce poverty and advance socioeconomic development, and it also echoed with their policies to end shifting cultivation and opium cultivation. It is reported that the average annual income of participating areas increased to the present 1000 yuan from 200 yuan in the past.

1.2 Policies towards the Alternative Crop Substitution Scheme

Chinese companies participating in the cross-border development schemes receive several state and provincial level financial incentives. These include easing bureaucratic impediments for investment, loosening labor regulations, providing subsidies and import tax and VAT waivers, and most importantly, granting permission to import crops produced under the scheme, as imports to China are subject to import quotas which can be difficult to obtain.

The Chinese government has set several conditions for companies that are willing to participate in this program. The most fundamental one is that these investments should contribute to socioeconomic development of the local regions. If the company performs well, the government will subsidize a certain amount of money per mu (0-30 yuan/mu, 15 mu equal 1 hectare). The government encourages diversification of crops, but in practice, mono-plantations still predominate the scheme, usually rubber, which accounts for more than half of total areas under the scheme. Most importantly, rubber is a key strategic commodity for China's industry, together with coal, iron and petroleum. Domestically, rubber can only be grown in Yunnan and Hainan provinces, where further expansion is limited by scarcity of suitable land. Rubber plantations in Laos and Burma, where land and labor are cheap and local land tenure nearly non-existent are of great strategic importance in satisfying China's growing domestic demand.⁶This explains why rubber is widely promoted compared to other cash crops such as sugarcane, rice and maize. Up to 2011, around 100 companies from Yunnan have invested 1,150,000 mu of land in northern Laos under alternative development scheme,⁷ and with Mengla County accounting for 76% of the total invested lands (see attachment 3 for more details). However, it should be noted that there are discrepancies in national land data between and within ministries and departments, and between government data and the reality on the ground due to inconsistent reporting of the companies and lack of field verifications.

Chinese companies complain that the subsidies are difficult to obtain, as some of the subsidies are associated with loans from commercial banks. If banks do not approve the loans, the subsidies therefore cannot be obtained. "The big money for me is from exports to China. We get tariff and VAT exemption," claims one Chinese businessman. But all that notwithstanding, "From our perspective, it is over-regulated."

Some studies report that on the China-Myanmar border some Chinese traders abuse the schemes by pretending to plant crops, but in fact are only buying up local produce from farmers in Myanmar, bringing it into China free of customs duty, and making enormous profits.⁸ The Chinese government temporarily suspended the opium substitution program

in early 2010 to evaluate its successes and failures. And now, China and the provincial government do not approve new companies to participate in the schemes nor expand plantation areas. The government is more willing to support the current participating companies that are of good reputation and trustful, and tries to diversify products such as short-term crops and livestock. Approving new investment would cause issues such as relocation and environmental disturbance, which is obvious for rubber and sugarcane plantations that may result in loss of biodiversity in natural forestry ecosystems. This decision shall allow current development schemes to generate long-term and stable benefits.

1.3 Background of rubber plantations in northern Laos

In the mid-1990s two concurrent processes, one supported by the Lao and Chinese governments and the other by Lao villagers' own initiatives, spearheaded rubber development in northern Laos. The first project in Ban Had Ngao village in LuangNamtha Province, backed by the local government, began in 1994. Other villages in the province soon engaged in rubber cultivation through informal contracts with Chinese entrepreneurs, often from the same ethnic group.

From about 2000 to 2005, the LuangNamtha Provincial Government encouraged rubber development through business and bilateral government linkages with neighboring Chinese county governments especially Mengla County. In addition, the Lao government passed a new law promoting foreign investment. Many contingent factors converged during this time, such as a spike in rubber prices, bad weather destroying rubber crops in southern China and government curtailment of rubber expansion in Xishangbanna. But, it was the implementation of China's opium crop substitution policy that provided the main impetus and capital to subsidize the Chinese agricultural development boom in northern Laos. Nearly all large-scale official Chinese rubber investments in northern Laos are part of China's opium replacement policy.⁹

Formalization through bilateral agricultural development agreements has led to a recent surge in large-scale rubber establishment in northern Laos. The availability of official Chinese investment through provincial government channels has also influenced the business model, regarding both smallholder contract farming and large-scale concessions.

The confusing mixture of informal and formal rubber contracts, both smallholder and concessions, has led to a jump in planned and already planted rubber, which appear to far outpace the earmarked total by national government authorities.

In LuangNamtha province, where the rubber boom had encouraged heavy investment, 16,000 hectares of rubber were planted in November 2007, only 4,000 hectares less than 20,000 hectare cap set in the province for 2010. In just Muang Sing district alone, 6,500 hectares were planted by the end of 2007, with over 75 percent of the villages growing rubber. Muang Long district had planted 1,700 hectares by 2007. LuangNamtha province now has about 29,000 hectares of rubber plantations, established by domestic and Chinese businesses. About 10,000 hectares are now ready to harvest, while the rest of the trees will mature between 2015 and 2020.¹⁰ In Oudomxai province, by mid-2008

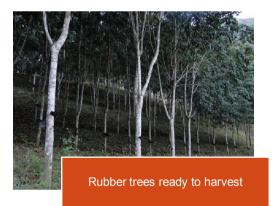
4,600 hectares of a planned total 34,000 were growing. Actual planted area is higher than official totals because many villagers are making deals with informal investors for contract farming arrangements without reporting to their local government agencies to avoid government oversight and taxes.¹¹

1.4 Rubber development models in northern Laos

A variety of arrangements are currently being implemented following national and local government mandates, villager preferences and Chinese business practices. Provincial governments usually promote a '2+3' contract-farming model, by which villagers provide land and labor (the '2') and investors contribute capital, technique and market access (the '3'). The profit sharing arrangement is 70 percent for the villagers, and 30 percent for the companies, which pay various taxes to the government. This 'cooperative' arrangement between farmers and investors is intended to lessen coercion. But confusion remains regarding how villagers 'provide' land and labor.¹²

While provincial governments promote this model as an exemplary form of development, what often develops is a concession-type arrangement. In reality, more of a '1+4' scheme is implemented, in which villagers only provide the land, in exchange for only about 30 percent of any future profits (reversing the shares of the '2+3' model). Villagers may opt to provide wage labor for the plantations, but sometimes labor comes from outside the village.

The '1+4' concessionary model arrangement has a more top-down governance approach than the '2+3', which in theory offers greater decision-making power to villagers. Under the '1+4' model, large Chinese companies approach the provincial and national authorities that subsequently exert pressure on lower government levels to procure enough land to fulfill the contract in that district.





The different development models are difficult to identify in practice. The main distinction is the type of investment: smallholder investment through familial ties and informal contracts versus large-scale, mostly foreign, companies with top-down investment contracts. Villagers tend to favor small-scale unofficial arrangements because of the greater trust among parties, more secure financial return, better understanding of land use rights and familial ethnic social linkages.¹³

But in some cases villagers desire the more concessionary '1+4' model because companies retain more control over their rubber production, and the concomitant business pressures. Villagers get paid every season as wage laborers, and don't have to contend with the demands and stresses that the '2+3' model often requires. If the more concessionary approach is attractive because villagers earn some compensation for their years of labor until rubber is tapped, this option is not free of problems.

Tension exists between proponents of smallholder and concession models, and between provincial/district and national government agencies on how to proceed with rubber development. For example, the provincial governments in three northern provinces, LuangNamtha, Bokeo and Oudomxai, all agreed on promoting smallholder plantation development instead of land concessions for rubber. However, the national government supported large-scale rubber concessions operated by influential Chinese companies, such as Yunnan Rubber, a Lao subsidiary of Yunnan State Farms.¹⁴

Although the formal bilateral concessionary model arrangements are becoming increasingly prevalent in northern Laos, the contribution of unofficial contracts establishing smallholder plantations through small investors is not insignificant. These sorts of informal, often verbal, contracts continue to play an important role in transferring technical expertise to upland villages comprising similar ethnic identities.¹⁵This more decentralized, voluntary, smallholder process facilitated by cross- border intra-ethnic group identity is completely absent in northern Myanmar.

2 Small-scale contract farming investment by Chinese businessmen

Individual agricultural investment can be more flexible and dispersed in northern Laos compared to the government-initiated programs. Registered trade companies, farmers cooperatives and some individual businessmen are involved in such investments. The main crops planted by Chinese companies or businessmen are banana, watermelon and fresh vegetables like chili and green bean. These investments usually are carried out in informal contract or through familial ties on a small-scale basis. Formal contracts with local governments or contract farmers are sometimes missing. However, even for the signed contracts, enforcement still remains a question.

2.1 Contract farming within Mengla County, China

As a commercial agricultural production arrangement, contract farming has been practiced by many farmers cooperatives¹ registered in Mengla County over the past three to four years. It is reported that 90% of the winter plantation has been cultivated under contract farming arrangement. Mohan Xingnong Vegetable Cooperative (Xingnong for short

¹ These cooperatives' main purpose is not to make profit but provide their members with necessary services on market dealings. However, when dealing with other economic organizations or non-members of the organization, the cooperative will often seek to maximize the profits. For the profits, a small portion will be kept as common savings for the long-term development of the cooperative, but the majority will be returned in proportion to the members according to the amount of transactions between members and the cooperative.

hereafter) is one of such farmers cooperatives specialized in vegetable contract farming in Mohan Town, Mengla County. The cooperative has been very successful in conducting contract farming within the county and its operation can be representative of smallscale contract farming models in the region.



2.1.1 Introduction to Xingnong Cooperative

Established in December 2008, Xingnong has now grown into one of the key players in promoting Mohan's modern agricultural development. It now has more than 136 house-holds as regular members, and established long-term and stable contract relationships with other 800 more households in Mohan Town. Since 2010, Xingnong has cultivated 400 ha of winter crops like green been and chili by contracting local farmers with its annual income from winter agricultural production over 12 million yuan.¹⁶ In addition to fresh produce production, Xingnong is also involved with cross-border agricultural trade and cross-border contract farming in Laos, which they just started two years ago.





2.1.2 Xinnong Cooperative's CF activities

There are no strict criteria to join the cooperative as long as the farmer has spare land, especially during the winter. The cooperative follows a quasi "3+2" model that farmers provide land and labor while the cooperative provides capital (seeds, pesticides, fertilizer and mulch), technology (trainings) and marketing (harvesting and purchasing). And the cooperative does not require the farmers to repay the capital, as a business strategy of

the cooperative. It is likely that returns will be enough to cover the input while still making a considerable profits. The operation uses a pattern called "cooperative – demonstration site – farmers" where the cooperative offers a series of services before, during and after the harvest including training, seedling, mentoring, purchasing and selling. Market information and technical training are provided to cooperative members and contract farmers by the cooperative and concerned government agencies. Government funding is also available for improving basic facilities, quality and quantity control, product standard setting and product branding.

The main benefit to join the cooperative as a member is the price guarantee. When the cooperative collect products and it pays according to the predetermined price, even if the market price is low. Non-cooperative members can also invest and grow winter agricultural products, and they can sell at a higher price. However, they will also have to face higher risks because of market fluctuation. In this case, becoming a cooperative member is much securer and attractive to local farmers. And cooperatives' reputation is good, that's why many people join.

There is rare contract breach given the following reasons. 1) There are several cooperatives who are predominating in its own geographical areas. The farmers belonging to certain area and receiving service from one cooperative will not sell their products to outsider cooperatives even if that cooperative provides a higher purchasing price to their own contract farmers. 2) The cooperatives and participating farmers know each other well and the local cooperatives are usually of good reputation. The cooperative will pay according to the predetermined price even if the market price is lower than the predetermined price, and they become trustful and even received support from the governments. For example, with funding from the government to enhance basic facility construction, material subsidies and trainings, Xingnong was able to increase its purchase capacity of agricultural products under contract arrangements. A storage house with other logistic and packaging facilities were built and put into use in 2010, which further equipped the cooperative with a capacity of processing up to 5000 tons of vegetables per year, and more agricultural products have been sold outside the province and to neighboring Laos and Thailand. In 2010, 3870 tons of agricultural products were purchased from farmers in Mohan.¹⁷

2.1.3 Success factors of Xingnong in Mengla

The manager of the cooperative, Mr. ZHANG Weiping, also the Party Secretary of Shangyong Village, is a pioneer that leads local communities for economic development and poverty reduction, and he is seen as the son of Mohan Economic Development Zone. He is well-known in the region and even nicknamed as King of Vegetable in Mohan. Several factors contribute to the success of Xingnong Cooperative.

1. The results are indeed benefiting and participating farmers are better off and enjoy increased income and positive changes in their daily lives.

2. Personal competence and reputation. Working as village party secretary and community leader has endowed Mr. ZHANG with good network relationships with his and other community members and resources. In particular, he has good reputation which makes contract farmers trust him and willing to join his cooperative and work with him.

3. Support from governments at both county and state level is increasing since Xingnong has developed a successful poverty reduction approach in Mengla. The support includes favorable policies (case-based border passing convenience, learning visit opportunities to Laos and Thailand, coordinating support from local Chinese government when dealing with Lao counterparts and communities), and funding of 3 million to expand the operation of the cooperative by building a larger cool storage facility.

However, it is also worth noticing the expansion of personal interests due to rising power among the communities when the issue becomes too personal. Nonetheless, it all falls on the personal cultivation and morality of the leader, whether he is whole-heartedly dedicated to the common prosperity of the community, and is not just about himself and pursuing his own gain.

2.2 Cross-border contract farming schemes in Laos

There are two contract farming schemes carried out by Chinese investors in Laos, one is the quasi 2+3 model while the other is quasi 1+4 model. Which model to choose usually depends on the harvesting cycle as well as the nature of the contract crops in terms of whether they are short- or long-term products, and the difficulty of production management. Another difference also lies behind whether the price predetermined is subject to change.

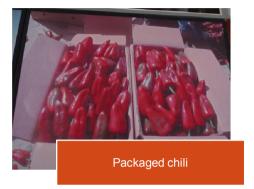
2.2.1 Scheme 1: Quasi 2+3 Model

Take Xingnong Cooperative as an example. The contract products were chili and green beans. A final purchase price is set based on the projected market price before plantation. The price for last year was 1.2 yuan per kilogram for Lao farmers, a bit lower than in Mengla, which was 1.5 yuan per kilogram. The cooperative provided contract Lao farmers with seeds, fertilizers and trainings with a technician stationed at Lao site to monitor the growing for at least 6 months. At first, Xingnong went to district agricultural office. And with their help, Xingnong signed contract with participating farmers containing predetermined price, invested materials, and responsibilities. When the crop is harvested, the farmers were paid in cash and the products were transported back to China. For Lao farmers, they only provided land and labor and they did not need to repay the credits provided by the cooperative.

Xingnong started cross-border contract farming since late 2010, mainly growing vegetables in LuangNamtha and Oudomxay Provinces in Laos. However, according to Mr. ZHANG Weiping, the overall quality of the harvested products was not good enough, and the products transported back needed to be re-selected again for qualified one to meet the standards. The elimination rate was estimated at around 10-20%, which is likely due to low skills of local farmers, weak soil management and quality control during the production. Now, however, Xingnong started thinking of different ways about how to conduct contract farming in Laos. Since Laos connects with two large markets, China and Thailand, therefore for the following contract season, which contract products to grow will be based on the market needs and price from China and Thailand, and the harvested products from Lao contract farmers can go either to Chinese or Thai markets, depending on which market's price is higher.

The harvested products will be stored in the cooperative's cooling storage for sorting, packaging and redistribution. Final products were destined to other parts of China, i.g. Zhengzhou City, capital of Henan Province in central China, which is also the biggest vegetable retailing center in the country. It usually takes 2-3 days for the products to reach the retailing center in Zhengzhou.

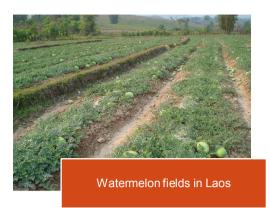




According to Mr. ZHANG Weiping, four major factors contribute to the decision of conducting contract farming in Laos including geographical convenience, rich land resources, cheaper labor force and suitable climate for growing vegetables and fruits. Cheaper production cost in Laos by CF serves as the main attributive factor. A ¼ reduction in costs is observed for fresh produce production in Laos under CF arrangements, while contracted Lao farmers gain an average income of 313 USD. In 2011, the cooperative only contracted 2000-mu land in Laos during dry season to grow chili and green beans and the contract will be renewed yearly based on the willingness of the farmers. However, challenges exist such as weak agricultural conditions especially in regard to mature irrigation systems, coordination with concerned Lao governments, language barriers and cultural differences in terms of working styles and skill trainings.

2.2.2 Scheme 2: Quasi 1+4 Model

This scheme mainly applies to Chinese investors engaged in banana, watermelon, and pumpkin plantations with Lao farmers in informal contracts. Chinese investors usually rent lands and hire a small number of Lao farmersto help grow the products. This scheme does not set a final purchase price, and the price will depend on the market price when the products are harvested. When the products are ready to harvest, Chinese trucks with package boxes will go to plantation sites and package the products on site and transport them back to China.





Banana plantations are prevailing under this scheme in northern provinces of Laos such as LuangNamtha, Bokeo and Oudomxay. It has been five years since farmers started planting banana trees, and they have been harvesting the fruit for the past four years.¹⁸Local farmers usually rent their land to Chinese investors who send teams of technical advisors and laborers during the growing season. The rental for land varies between 3,000 baht (780,000 kip) to 5,000 baht (1.3 million kip) depending on its location. However, the rental in Laos is still cheaper compared to China, which can amount to 1000-2000 yuan (4800 – 9600 baht) depending on the convenience of transportation. The companies usually enter into contracts to rent the land from farmers for four years, when it is believed the quality of the bananas will no longer be suitable for export.

Farmers of the land and other nearby villagers may opt to provide labor during the planting in December and January at 15,000 kip per day, and during the harvest season during March and April at 500,000-700,000 kip per truckload. Farmers are also paid one baht for every kilogram of bananas they grow, and those engaged in the scheme are now earning about 100,000 baht (26 million kip) per season per family.¹⁹ When the bananas are transported back to China, sales for the bananas in good quality and condition can make a net profit of 6 yuan(around 30 baht) per kilogram.

Only in Sing and Long districts in LuangNamtha Province, more than 1200 hectares of bananas have been planted (see table 4 for more details).

Banana plantation	Sing District	Long District
No. of project	36 (31 China, 5 Laos)	11 (10 China, 1 Laos)
Areas	877.73 ha	373 ha
No. of households	656 in 65 villages	n/a
Investment amount	3,526,257.3 USD	n/a

Table 4: Banana Plantation in Sing and Long Districts, LuangNamtha Province

There have been some issues with banana, watermelon and other plantations in Laos, especially in regard to products quota and quality. For bananas, if the harvested products do not meet the requirement set by the Chinese collectors, it would be difficult for the farmers to sell in local markets given the local markets do not like Chinese type bananas. While for watermelon plantation, so far, most locals do not dare to invest and manage the watermelon cultivation themselves without Chinese assistance because of quota requirements and the delicate nature of successful watermelon cultivation. If the rains are not adequate and timely, large numbers of plants can be unproductive. Chinese collectors may refuse to pay anything for the substandard yields and unqualified products concerning the size of the products. However, watermelon, not like bananas, has a local market to consume, and undersized watermelons can be sold locally or to other provinces.

Another issue would be that since many plantations are carried out in irrigated areas and rice fields, and LuangNamtha provincial authorities have directed the agriculture and forestry sector to advise farmers not to use their irrigated rice fields for banana cultivation because of the impact it will have on rice production and food security in the plantation areas.



Cross-border procedures and custom clearance

For the products under two different types of agricultural interests, the governmentinitiated alternative program and individual small-scale contract farming, there are also different ways for them to get custom clearance and pass the border.

Products under Alternative Development Scheme

For products under opium development scheme, companies need to first obtain government approval for import-export quota. Before the end of July each year, companies' applications for the quota are submitted to the concerned department (Alternative Development Office housed at commerce department at county, prefecture and provincial level) and the quota will then be approved by the end of August if there is no objection from public announcement or other problems related to forged information. The estimated quota will be based on the verified grown areas, and annual yield per mu standard from agricultural department or other certificated organizations, and certificates from Lao local governments at district level and above. When the harvested products are ready to be picked up and transported back to China, companies will first report ahead of time to concerned agencies like customhouse and inspection and quarantine bureau. After get the approval, the products can pass the border in designated port or passage under inspection of the concerned agencies.

Products of small-scale contract farming investment

However for individual investment, especially small-scale vegetable and watermelon plantations, the products will be traded under the Border Residents Trade Fair Scheme. which allows each border resident to carry goods worth up to 8000 yuan per day for cross-border trade with tariff and VAT exemption. Take the practice of Xingnong Cooperative for example. They use small trucks to transport harvested products with each load worth 8000 yuan to pass the border. And, if needed, they will hire more residents who hold the quota to transport the goods by several times if there are more goods to be brought back in one day. Nonetheless, this scheme is only applicable to small quantities of goods. If there are large quantities of goods such as bananas, problems may rise. During the research, the researcher heard from the government agencies that 40 more trucks with packaged bananas were blocked at Mengman Passage between Laos and China stating the products held no formal documents. However, the solution was then simple let them pass in consideration of the following reasons: 1, the decreasing price of bananas this year; 2 banana growers and farmers already suffer considerable loss and 3, the freshness of bananas as agricultural products that cannot be stored. However, it is advised this is only a temporary solution and in the future, strict regulations will be imposed in regard to these issues.





Other products, especially those from Thailand passing through Laos are subject to preferential or regular tariff set by agreements between China and Thailand (see table 5 below about the tariff). To qualify for China's preferential tariff towards imported agricultural products, it requires of certificates of origin. However, in the past, this was not strictly enforced due to various reasons in terms of custom facilitation and staff capacity and mechanism incompetence (businessmen's personal connections for example). With the establishment of China-ASEAN Free Trade Area (CAFTA), it seems that China is taking actions on restricting agricultural imports. And without certificates of origin, it is getting more and more difficult for neighboring countries' agricultural products, especially those grown under CF arrangements in Laos to pass China's borders. The aforementioned banana truck event is such a case. Many products under CF are grown and collected by individual Chinese investors who do not consult with Chinese governments or Lao governments thoroughly in regard to policies and custom clearance. These investments are mostly stimulated and driven by inordinate profits from growing anti-season products like bananas and watermelon thanks to giant Chinese markets where the northern provinces suffers winter while the south offers the land and climate to grow needed products. These unsolicited investments could have brought about huge loss to the investors if they fail to let their products pass Chinese border without full packages of documentation, among which certificate of origin and certificate of green food and/or chemical free food are those most critical. The Lao issue agency for the certificate of origin, in particular China-ASEAN Free Trade Area Preferential Tariff Certificate of Origin (Form E), was recently changed from the Ministry of Commerce to the Lao National Chamber of Commerce and Industry (LNCCI) starting from July, 2012. And now according to LNCCI, new issuing procedures are being under discussed and standardized, and will be published soon.

Tariff (Conventional or Preferential)	Regular (The most-favored- nation rate of duty)
0%	
0%	
1	
	(Conventional or Preferential) 0%

 Table 5: Chinese Tariff under different schemes

Lao government has the policy of tariff exemption for exporting agricultural products to China. Companies only need to pay the profit tax on the Lao side. Some other administration fees will be charged such as custom processing, truck and passengers' fee when the products pass the border.

It is reported that local custom office of Mohan has developed coordinative mechanism with other concerned government agencies like border immigration office and quarantine check office to ensure smooth border passing for agricultural goods. They also open special passages for perishable agricultural products such as fruits, vegetables and flowers to pass border in a timely manner. However, goods are still subject to being rechecked by Lao custom agencies even if China and Thailand have signed the bilateral agreement on fruit trading via Kunming-Bangkok Route.

China – Thailand Trade Through Laos

Though China has signed the GMS Cross Border Transport Agreement (CBTA), however, little progress has been made in their implementation, with negotiation of MOUs for CBTA implementation still to be completed or initiated in some cases. Under this circumstance, for example, Thai trucks are not allowed to run in China and most of the goods are exchanged at designated area at the border. The goods are either unloaded to the storage and reloaded to Chinese trucks, or packed in cooling containers while Chinese trucks take the whole containers directly, which the latter form seems to play a bigger role in the trades. Another example is the project of "in exchange for oil from Thailand with Yunnan's vegetables" for example; which oil containers from Thailand and Yunnan's vegetables (packed in cooling containers) are exchanged at Mohan where Thai trucks bring back Yunnan's vegetable containers and Yunnan's trucks' get oil containers. This form also applies to the project of "in exchange for tropical fruits from Thailand with Yunnan's fresh flowers and temperate fruits", which was endorsed by the governments of Yunnan and Thailand. However, due to political instability and less favorable policies compared to other ports, potentials for these projects to grow still remain.

Infrastructure and facilities development

Borders between China and Laos

Currently there are 1 international land port (Mohan-Boten), 4 traditional passages (Mengman/Chahe-Panghai, Manzhuang, Mengrun, and Xinmin) and 1 river port (Guanlei Dock) that serve as key entry-exit channels for agricultural trades between China and GMS countries, particularly Laos, Thailand and Myanmar (see table 5below for more details on current status of each border in terms of infrastructure and facilities development, and see attachment 3 for the map on China-Laos borders).













The table below gives details about infrastructure and facilities development of each border and passages.

Port / Passage	Current status	Work to be done
Mohan - Boten	 Most advanced Government agencies including customhouse, inspection and quarantine bureau, immigration Road is well paved and facilities are in full service 	Learn from Ruili Port (China- Myanmar) Model: allow products to get further processed in the designated area within China, near the border while the checkpoint and custom agencies move toward inland for some distance. So when products are processed with more added value, then use the new products which may enjoy favorable tariff policies to report to the customhouse, compared to raw materials. The model can also increase local employment opportunities as well.
Mengman - Panghai	 Connects to LuangNam- tha's Sing District Mainly for alternative de- velopment products and bananas Facilities are built and upgraded recently for gov- ernment offices, inspection and quarantine Finished the Master Plan for Mengman Passage Finished land requisition 	 Will be promoted to national level land port Will build Mengman Passage Industrial Park, which will cover 3.06 square kilometers. The park is divided into 3 subzones: 1. Processing and storing zone (1 km2) for agricultural products pro- duced under alternative scheme; 2. Administration and inspection and immigration check zone (1 km2) for gov't staff, goods, passengers and vehicles, and 3. Living and trading zone (1.06 km2) for service sectors and facilities.
Mengrun	 Connects to LuangNam- tha's Sing District Mainly for alternative de- velopment products and bananas Have basic facilities for immigration Custom clearance and inspection and quarantine check will be conducted by appointment 	Will continue upgrading the passage and correlative services and facili- ties in terms of roads, inspection, storage, logistics, etc.
Manzhuang	- Connects to Phongsali Province of Laos - Facilities are built and upgraded for government	Will continue upgrading the passage and correlative services and facili- ties in terms of roads, inspection, storage, logistics, etc.

Table 5: Infrastructure and facilities development at China-Laos borders

	offices, inspection and qu- arantine - Open passenger service bus route between Mengla to Phongsali through Manzhuang Passage - Upgraded the road be- tween Manzhuang Village and Nan Kexin in Laos	
Xinmin	 Connects to Oudomxay Province of Laos Only open for the people with border residents bor- der pass Outsiders are not allowed to pass, which resulted in small trade and transportation activities Paved road Have basic facilities for immigration Custom clearance and inspection and quarantine check will be conducted by appointment 	Will continue upgrading the passage and correlative services and facili- ties in terms of roads, inspection, storage, logistics, etc.
Guanlei Dock	 Connects to Laos on land and situated to the east of Myanmar across the Mekong River Facilities are put in ser- vice for custom, inspection and government offices Finished Master Plan for Guanlei Dock Mainly for trade between Thailand and China 	According to the Master Plan, the dock will be divided into 3 parts: A Zone for logistics, trade, education, hospital, hotels, entertainments; B Zone for ship maintenance, contain- er pier, and storage; C Zone will be tourism spot area along the river



Road to Panghai Border



Panghai Border Customs House



Road into China at Panghai Border of Laos



Road to Xinmin Passage of China

Kunming-Bangkok Route

The most subsections of Kunming-Bangkok Route in Yunnan between Kunming and Mohan Land Port have been either newly built or upgraded to meet the standard. Most part of the section in Thailand has also been completed. The sections in Laos between Boten to Houayxay have been upgraded except for the Houayxay-Chiang Khong 4th Mekong International Bridge, which is still under construction. The target date of completion is 2013. However, the road in Laos is rather winding because of its mountainous surroundings, and many car accidents happened on this road.





There are several issues that have direct impact on the trade along NSEC via Kunming-Bangkok Route. In addition to the aforementioned cases like uncompleted bridge between Chiang Khong and Houayxay and double check of goods from Lao authorities, as well as container exchange at the border, two other factors also requires attentions. One is the cooling storages and other good loading and logistic facilities for checking and redistribution are still lacking at the border areas between China and Laos, which there is one big cooling storage is being built in Boten. The other is about security issue on Mekong River. Suspension of international shipping services on the Mekong River because of the deadly attacks on Chinese cargo ships in October 2011 has caused serious negative impacts on cross-border trading by shipping, which was reported to have decreased remarkably by 50%.²⁰From Chiang Saen side, the suspension also has an effect to trade value approximately 300-400 million baht per day. An extra export cost of 200 CNY/ton via land transportation bypassing Laos has kept many export-import companies at bay, especially those who are used to ship trading. A great deal of agricultural products destined to Thailand were transferred to other markets or just simply stored at the harbor for the reopening of the shipping service. Nonetheless, these issues need to be negotiated and addressed at national level.



Ferry at Chiang Khong



Trucks waiting for the ferry



Chiang Khong - Houayxay Bridge construction site

Chapter V: Conclusion and Recommendations

Given Laos is still underdeveloped, its government has limited financial support to address issues like lacking of irrigation systems, drought and flood control measures, roads and electricity supply. Agricultural management and technicians are in great needs. Good seeds, fertilizer, and pesticide and other agricultural supplements are also needed. The issues raised above require a comprehensive and consistent support from concerned government agencies, participating companies and communities, not only from within, but also from outside at both regional and international level. When it comes to cross-border issues in particular, it calls for more meticulous consideration on how to promote economic development and social and environmental progress.

A series of suggestions are provided below:

For investors who have been engaged and about to invest in cross-border agricultural business:

1. Chinese investors should fully investigate the real situation in Laos and gestate a clear aim and goal for investment projects; need to know more related policies and regulations to avoid investment in blindness as well as opportunism, e.g. unable to implement project after having the land approved.

2. Be more active in investment projects that are supported and encouraged by Lao government such as plantation and processing of rice, corn, cassava, banana, and other livestock raising; and be cautious and wary of involving in projects that hold concerns of Lao government and that would jeopardize local environment and ecology (like large-scale rubber and sugarcane plantations).

3. Make best use of China's advantage in capital, management and techniques, attract local gov't and communities to participate and cooperate, be initiative to teach agricultural experiences and train local technicians, and advance local economic development. Effective training, trustfulness and local governments' and communities' cooperation are key to the success of the investment.

For the difficulties and issues in cross-border procedures:

4. Companies should consult related government agencies such as customhouse, inspection and quarantine and immigration offices to make sure harvested products can pass the border in a smooth way, and obtain related documents to allow favorable tariff policies to benefit cross-border agricultural trade.

5. Both related governments should work on standardizing and reducing cross-border procedures concerning custom clearance and inspection, and put CBTA into implementation; governments shall intervene the contract farming market to give guidance and reduce casual investments; the involvement of government who can provide supervision and consultation is critical to avoid investment in blindness; enforcement of contract and guarantee need to be put in place to increase mistrustfulness among traders, investors and contract farmers. This can be initiated and provided by local chambers of commerce.

For the physical infrastructure and soft investment in Laos:

6. Cultural and social difference shall be taken into account when deciding to invest in a foreign country. Language barriers should also be mitigated by training more technicians who can speak Chinese and Lao.

7. Infrastructure and facilities development support are also in great need in terms of cooling storage, transportation, logistic services, etc.



Cooling storage construction site at Boten



Chiang Saen Port



Chinese ships at Chiang Saen Port

List of attachments

Attachment 1	Agricultural trade at Chiang Khong border 2001-2011
Attachment 2	Agricultural trade at Mengla County 2009-2011
Attachment 3	Map of China-Laos borders
Attachment 4	Land areas under Alternative Development Scheme in northern Laos
Attachment 5	Schedule of the field visit
Attachment 6	Persons met during the visit
Attachment 7	ASEAN-China Free Trade Area Preferential Tariff Certificate of Origin Form E sample
Attachment 8	ASEAN Customs Declaration Document sample
Attachment 9	Receipt of Customs Automation Fee in Laos
Attachment 10	Fee charges for vehicle crossing the border in Laos by Lao Cus- toms House
Attachment 11	Fee charges by Inspection and Quarantine Bureau in Laos
Attachment 12	Sample of contract with Lao farmers (in Lao), provided by Sing District Planning and Investment Office
Attachment 13	Sample of contract with Lao farmers (in Chinese), provided by Xingnong Cooperative
Attachment 14	Literature review on contract farming
Attachment 15	List of reference

Year	Veget	Vegetables	Fruits	\$2	Flowers	ers	Rubber	ber	Maize	ZE	Others: seeds, seeweed, etc.	seeds, d, etc.	Livestock/Meat		Total Agri- trade	Total Trade
	Volumeikg	Value/S	Youme/kg	Value/S	Volume.kg	Value/S	Volumeikg	Value/S	Volume/kg	Vaue/5	Volumeikg Value/S		Volume/cg	Velue/S	Value(S	Value/S
Import																
2001											218,805	34,810	10298head	56,023	90,833	6,620,455
2002			388,000	155,045											155,045	4,237,054
2003			424,400	178,785							13,715	43,493	829head	114,929	337 207	4,394,249
2004											2,973,619	539,597	1911head	199,333	733,930	6,926,740
2005											490,684	490,684 238,051	1585head	171,692	409.744	10,604,913
2006															0	15,460,925
2007									15,582,200	1,354,146					1,354,146	23,752,203
2008			92678box	721 697	8773box	625,472			22,555,020	2,297,424					3,644,594	28,991,006
2009	9,672,350	4,681,227	4,306,831	3,004,678	67037box 3,851,264	3,851,264			6,205,728	892,831	711,822	326,515			12,756,516	29,009,749
2010	37,920,729	15,723,994	14,071,956	7,724,599	97179box 7,637,456	7,637,456					714,720	714,720 718,052			31,804,101	54,102,594
2011	64,200,504	26,076,747	64,200,504 28,076,747 23,463,350 13,569 432 127739box 9,724,107	3,569,432	127789box	9,724,107			3,033,500	462,367					49,832,652	73,171,335
Ехрогі																
2001															0	12,280,326
2002															0	10,853,314
2003															0	12,671,597
2004							1,240,000	1,528,481							1,528,481	13,675,438
2005							1,100,000	1,359,242							1,359.242	23,127,305
2006															0	29,617,341
2007															0	25,393,156
2008							180,000	540,000							540,000	39,908,325
2009			9,381,001	3,164,557			748,000	1,037,235							4,201.792	56,795,302
2010			33,448,288	9,801,852	3,098,633	2,421,354	578,045	1,558,536					1,734,376	1,984,079	15,785,821	100,213,583
2011			82,129,536 2	8,015,986	4,941,899	3,530,561							7,314,046	13,815,660	45,362,207	191,327,186

Source: Chiang Khong Custom House Website

Attachment 1: Agricultural trade at Chiang Khong border 2001-2011

Year	2009		2010		2011	
Products	Volume (ton)	Value (Mil. USD)	Volume (ton)	Value (Mil. USD)	Volume (ton)	Value (Mil. USD)
Vegetables	61,064	61.3	76,879	121	151,400	231
Fruits	62,937	55.15	56,958	80.14	(First 3 qtrs.)	(First 3 qtrs.)
Flowers	3,628	8.00	6,392	13.91		
Above Total:	127,629	124.45	140,229	215.05	151,400 (JanOct.)	231 (JanOct.)
Mohan Total Trade:	380,864	363	617,000	563	697,000	664
Mengla Total Trade:	548,000	520.7	754,000	753	887,400	831

Attachment 2: Agricultural trade at Mengla County 2009-2011

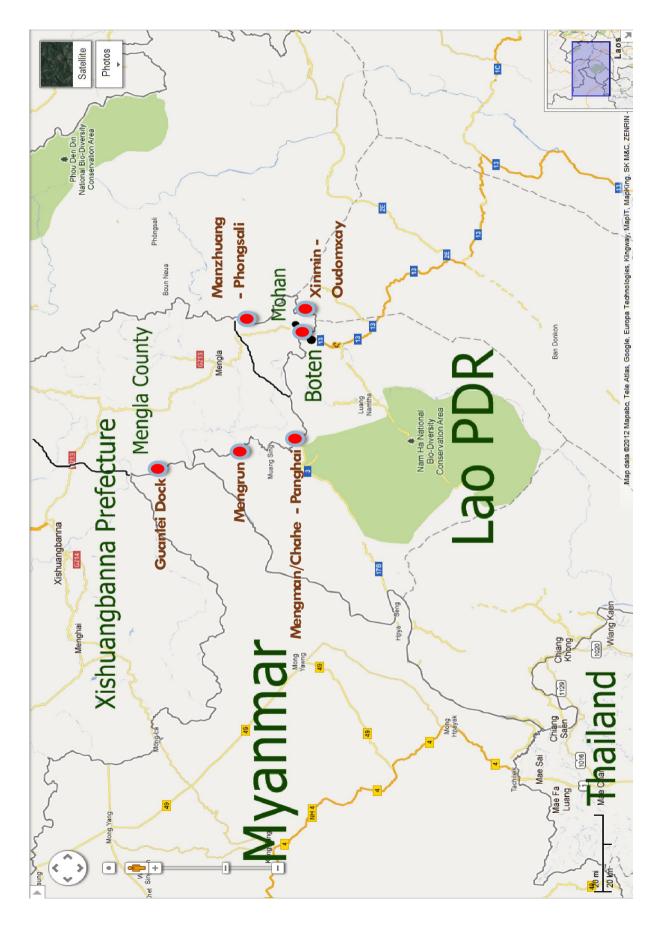
In 2010:

For Mohan: trade with Laos: 435 million USD, with Thailand: 128 million USD For Mengla: trade with Laos: 472 million USD, with Thailand: 246 million USD, with Myanmar: 8.37 million USD

Difference between Mohan and Mengla, especial with Thailand, lies behind the Guanglei Dock and Mengrun Passage.

Mohan Customs: Mohan Land Port, Menghai, Manzhuang, and Xinmin Passages Mengla County Customs: Mohan Customs, Guanlei Dock and Mengrun Passage

Source: General Administration of Customs of PRC website, Department of Commerce of Yunnan Province website, Bureau of Commerce of Xishuangbanna Prefecture, Yunnan Province, interview with Mohan Economic Zone Foreign Affairs and Tourism Bureau, March 21, 2012



Attachment 3: Map of China-Laos borders

Attachment 4: Land areas under Alternative Development Scheme in northern Laos

	No. of companies	Land areas (mu)
Yunnan	Around 100	1,150,000

Source: Mengla County Bureau of Commerce, 2012

Attachment 5: Schedule of the field visit

Cross-border agricultural trade mission to Lao PDR, China and Thailand Time: 14-23 May 2012

Day	Date	Time	Program Description
1	Wed, 14 March	10:30-11:30 15:00-16:00	ERIT/Ministry of Commerce Lao Airlines QV601, Vientiane to LuangNamtha (1 hr) Stay overnight in LuangNamtha
2	Thu, 15 March	9:30-11:00 13:30-15:00 15:30-17:00	Department of Planning and Investment Department of Agriculture and Forestry Department of Industry and Commerce Stay overnight in LuangNamtha
3	Fri, 16 March	8:30-9:30 10:00-11:00 12:00-17:00	Leave LuangNamtha to Boten Boten Custom House Investigate CF sites in Boten and interview Lao farmers <i>Stay overnight in LuangNamtha</i>
4	Sat, 17 March	8:30-9:30 10:00-17:00	Leave LuangNamtha to other border passages in Laos Investigate CF activities in the area and interview Lao farmers Stay overnight in Luan g Namtha
5	Sun, 18 March	8:30-10:00 10:30-11:30 13:00-18:00	Leave LuangNamtha to Mohan Town Mohan local village Leave Mohan to Jinghong <i>Stay overnight in Jinghong</i>
6	Mon, 19 March	9:30-11:00 13:00-15:00	Xishuangbanna Foreign Affairs Office Xishuangbanna Economy and Commerce Bureau Stay overnight in Jinghong
7	Tue, 20 March	7:20-11:00 11:10-12:30 15:20-16:20 16:30-18:00	Leave Jinghong to Mengla Mengla County Foreign Affairs Office Mengla County Agricultural Bureau Mengla County Bureau of Economy and Commerce Stay overnight in Mengla County
8	Wed, 21 March	9:00-10:00 10:00-13:00 15:30-17:00	Mengla County to Mohan SEZ Mohan Foreign Affairs and Tourism Bureau Mohan Xingnong Vegetable Cooperative Stay overnight in LuangNamtha
9	Thu, 22 March	8:00-12:00 13:00-14:00 14:30-16:30	Leave LuangNamtha to Huayxay to Chiang Khong Minivan – 4 Hrs Meet Mr. Stuart Ling Observe cross-border facilities at Thai-Lao border Stay over in Chiang Khong
10	Fri, 23 March	9:00-10:00 10:20-12:00 13:30-15:00 15:30-17:00	Chiang Khong Custom House Leave from Chiang Khong to Chiang Saen Local bus –1.5 Hrs Chiang Saen Port Leave Chiang Saen to Chiang Rai Stay over in Chiang Rai
11	Sun, 25 March	20:00 - 6:00	Leave Chiang Mai to KhonKaen

Attachment 6: Persons met during the visit

Name	Position	Organization	Contact Details
Vientiane/LuangNamtha, I			Contact Dotailo
Mr. Xaysomphet NORA- SINGH	Director Division of Trade and Industry Poli- cy	Economic Re- search Institute for Trade (ERIT)	P.O. Box 4107 Vientiane, Lao PDR Tel.: 856 21 415978 Fax: 856 21 417084 Cell: 020 2288 5888 Email: xnorasignh@yahoo.com; xnorasignh@gmail.com
Mr. Viengsavang THIP- PHAVONG	Deputy Di- rector Division of Trade and Industry Poli- cy	Economic Re- search Institute for Trade (ERIT)	P.O. Box 4107 Vientiane, Lao PDR Tel.: 856 21 415978 Email: viengsavang@yahoo.com
Ms. Malaykham PHILA- PHONE	Researcher Division of Trade and Industry Poli- cy	Economic Re- search Institute for Trade (ERIT)	P.O. Box 4107 Vientiane, Lao PDR Tel.: 856 21 415978 Email: tui446@hotmail.com
Mr. Bounsong SINGNAMVONG	Project Coordinator	Austria Red Cross C/o Lao Red Cross Society - LuangNamtha Branch LuangNatha Prov- ince Lao PDR	Mobile: +856 (0)20 5568 6960 Email: bounsong.snv@gmail.com; bssingnamvong@hotmail.com
LuangNamtha, Lao PDR	15 - 17/03/2012		
Mr. Sommay KOSADA	Deputy Di- rector	Department of Planning and In- vestment Lua- ngNamtha Prov- ince Lao PDR	Tel: +856 (0)86 312 165 Mobile: +856 (0) 20 2224 2737 Fax: +856 (0)86 212 201 Email: sommay_dpi@yahoo.com
Mr. Bounsana KEO- VUNGRAD	Deputy of Section	Investment Pro- motion Section Department of Planning and In- vestment LuangNamtha Province Lao PDR	Tel: +856 (0)86 312 165 Mobile: +856 (0)20 9686 1199; 5536 4789 Email: na_kvr@yahoo.com; na_kvr@hotmail.com
Ms. SomsyKEOPSEUTH	Technical Staff	Department of Planning and In- vestment LuangNamtha, Lao PDR	Tel/Fax: (+856-86) 211741 Mobile: (+856-20) 55363290 Email: phone443@gmail.com
Mr. Syphay CHANSA-	Community	Rural Develop-	Tel: +856 (0)86 211 675

Name	Position	Organization	Contact Details
VANH	Development Advisor	ment in Moun- tainous Areas (RDMA) Project GIZ – LuangNam- tha Province Lao PDR	Mobile: +856 (0)20 5568 0095 Fax: +856 (0)86 211676 Email: schansavanh@gmail.com; syphay.chansavanh@ giz.de
Mr. Thuang NAM- VONGSA	Head of Planning Section	Provincial Agricul- ture and Forestry Office LuangNamtha Province Lao PDR	Tel: +856 (0)86 212 114 Mobile: +856 (0)20 5578 6637 Fax: +856 (0)86 312 046 Email: Namvongsa@live.com
Mr. Chanthachone SOUVANNAPHONEXAY	Head of Ex- tension Sec- tion	Provincial Agricul- ture and Forestry Office LuangNamtha Province Lao PDR	Tel: +856 (0)86 212 115 Mobile: +856 (0)20 2239 0847 Fax: +856 (0)86 312 046
Mrs. Vaenghoa NA- BOUNPHAENG	Former Di- rector	Department of Industry and Commerce Lua- ngNamtha Prov- ince Lao PDR	Mobile: +856 (0)20 2239 0112
Mr. Khamphay CHAN- NYYAVONG	Head of Cus- tom House	Boten Internation- al Border Custom House LuangNamtha Province Lao PDR	Mobile: +856 (0)20 9921 1888
Mr. Yanthayo DOUA- NGMANY	Head of In- formation and Planning Unit	Boten Internation- al Border Custom House Lua- ngNamtha Prov- ince Lao PDR	Mobile: +856 (0)20 2239 3186
Mr.Khamphay SOULIK- HANH	Head of Dis- trict Agricul- ture and Fo- restry Office	District Agriculture and Forestry Of- fice Sing District, Lua- ngNamtha Prov- ince Lao PDR	Tel: +856 030 511 0325 Tel/Fax: +856 (0)86 213 011 Mobile: +856 (0)20 9885 7987 Email: khamphay.sk@gmail.com SKYPE: Khamphay.SK
Mr. Chansouk CHAN- THASAY	Head of Planning Of- fice	District Planning Office Sing District, Lua- ngNamtha Prov- ince, Lao PDR	Tel: +856 030 511 0016 Mobile: +856 (0)20 9713 3375
Mr. YANG Wei	Businessman	Yang Wei Planta- tion and Trade	Sing District LuangNamtha, Lao PDR

Name	Position	Organization	Contact Details
		Company	Tel.: 00856-30-9200099 (Laos)
			YANG Wei: 18988122930
			YANG Chunfeng: 15368934103
Mrs. Mai Yot	Farmer	Ban Tin That	Mobile: +856 (0)20 9542 8471
		Sing District	
		LuangNamtha	
		Province	
		Lao PDR	
LuangNamtha, Lao PDR			
Mr. Houmpheng VIENG-	Technical	Department of	Tel: (+856-86) 212053/312171
THONGSAY	Staff	Industry and	Fax: (+856-86) 312171
		Commerce,	Mobile: (+856-20) 2292 9234 ;
		LuangNamtha	9723 3444
		Province, Lao	Email: pheng_vt@yahoo.com
	1	PDR	0-11-15000101051
Ms. ZHAO Xiuzhen	Local farmer	Xinming Village,	Cell: 15969161954
		Mohan Town,	
linghang China 10/02/2	042	Mengla County	
Jinghong, China 19/03/2 Mr. Al Zhen		Earoign Affaira	No. 6 East Jinghong Rd.,
	Deputy Di- rector	Foreign Affairs Office of Xishua-	Jinghong City, Yunnan, China
	Tecior	ngbanna Prefec-	Tel.: 0691 2138986
		ture	Cell: 13578161658
		luie	Fax: 0691 2122591/2148409
			Email: payazhen@sina.com
Mr. DUAN Guisheng	Secretary	Foreign Affairs	No. 6 East Jinghong Rd.,
WILL DOAN Guisheng	Division	Office of Xishua-	Jinghong City, Yunnan, China
	Chief	ngbanna Prefec-	Tel.: 0691 2122591
	onici	ture	Cell: 13988164357
			Fax: 0691 2148409
			Email: xishuangbannazhou_wb
			@yfao.gov.cn
Mr. ZHANG Duhui	Deputy Di-	Xishuangbanna	No. 17 Menghun Rd.
	rector	Bureau of Com-	Jinghong City, Yunnan
		merce	Cell: 13578120999
Ms. BAI Ling	Foreign	Xishuangbanna	No. 17 Menghun Rd.
5	Trade Divi-	Bureau of Com-	Jinghong City, Yunnan
	sion Staff	merce	Tel.: 0691 2124844
			Email: bnbl70@126.com
Mengla County, China 2	0/03/2012	•	· -
Mr. MA Chengchun	Director	Foreign Affairs	No. 137 MenglaZhengjie
-		Office of Mengla	Mengla County, Yunnan
		County	Cell: 13578151795
			Tel.: 0691 8122239
			Email: 18852464@qq.com
Mr. YAN Zhuang	Deputy Di-	Mengla County	Mengla South Rd.
	rector	Bureau of Agricul-	Mengla County, Yunnan
		ture	Tel.: 0691 8128900
Mr. WANG Shengxing	Deputy Di-	Mengla County	Mengla North Rd.
	rector	Bureau of Com-	Mengla County, Yunnan
		merce	Tel.: 0691-8129749

Name	Position	Organization	Contact Details
			Cell: 13887921579
			Email: mlswyxk@126.com
Mohan Town, China 21/0	3/2012		
Mr. LIU Minjun	Deputy Di-	Mohan Economic	Mohan Town, Yunnan
	rector	Zone Foreign Af-	Cell:13908810669
		fairs and Tourism	Tel.: 0691-8811204
		Bureau	Fax: 0691-8811204
Mr. ZHANG Hua	Staff	Mohan Economic	Mohan Town, Mengla County,
		Zone Foreign Af-	Yunnan
		fairs and Tourism	Cell: 13988122155
		Bureau	
Mr ZHANG Weiping	General	Mohan Xinnong-	Mohan Town, MenglaCounty,
	Manager	Vegetable Coop-	Yunnan
		erative	Cell: 13708612077
Huayxay, Lao PDR 22/03	3/2012		
Mr Stuart Ling	Independent		Tel.: 856 20 55336934
	consultant		Email: stuart.ling@y7mail.com
Chiang Khong and Chia	ng Saen, Thaila	nd 23/03/2012	
Mr. PoonkhaninKuana-	Customs	Chiang Khong	66 Moo 2, Wieng, Chiang Khong,
boon	Specialist	Customs House	Chiang Rai
			Tel.: 053 791435 Ext.4402
			Fax: 053 791435
			Cell: 085 521 5523
			Email: Chiangkhongcustoms
			@yahoo.com
			ck_customs@hotmail.com
Mr. SompontVontsawat-	Customs	Chiang Saen Cus-	Chiang Saen Customs House,
sakul	Specialist	toms House	Wieng, Chiang Saen District,
			Chiang Rai
			Tel.: 053 777 097
			Fax: 053 777 098

Attachment 7: ASEAN-China Free Trade Area Preferential Tariff Certificate of Origin (Combined Declaration and Certificate) Form E (sample)

		Exporter's business name, address,	Reference	ce No. E08440	1810440086		
GUAN GUAN NO. 9' OU, CI	71, HUANGPU DADA	NDE DEVELOPMENT CO., LTD NO DONG, HUANGPU DISTRICT, GUANGZH-	ASEAN-CHINA FREE TRADE AREA PREFERENTIAL TARIFF CERTIFICATE OF ORIGIN (Combined Declaration and Certificate)				
LOT :		ignee's name, address, country) SON BHD ORONG 10 D,KG BARU SUBANG, 40150 MALAYSIA	Iss	ued in <u>THE PEOP</u>	FORM E LE'S REPUBLIC OF (Country)	E CHINA	
3.Means o	of transport and ro	ute (as far as known)	4.For offi	icial use			
Departu	ure date NOV.	07, 2008	A CONTRACTOR OF STREET	ferential Treatment e Trade Area Pre	Given Under ASEAN	CHINA	
	s name / Aircraft	etc. QING GANG 238 081107	D Pre		nt Not Given (Pleas	se state	
	uscharge	TO PORT KLANG, MALAYSIA					
			Signa	ature of Authorised	Signatory of the Imp	orting Country	
5.Item number	6.Marks and numbers on packages	7.Number and type of packages, det of goods (including quantity where appropriate and HS number of the importing Country)		8.Origin criterion (see Notes overleaf)	9. Gross weight or other quantity and value (FOB)	10.Number and date of involce	
		*** *** *** ***		JA JA	USD: 67968. 45	NOV: 05, 200	
11.Declar	ration by the expo	rter	12.Certif	Ication			
The uni Statem	dersigned hereby o tent are correct; th (4	declares that the above details and at all the goods were produced in CHINA Country)	It is he		Dasis of control carries correct.	ed out, that the	
The und Statem and the	dersigned hereby of nent are correct; th ((at they comply with	declares that the above details and at all the goods were produced in CHINA Country) In the origin requirements specified for IN-CHINA Free Trade Area Preferential	It is he	reby certified, on the		ed out, that the	
The une Statem and the these of Tariff fo	dersigned hereby o nent are correct; the (i) at they comply with goods in the ASEA or the goods expo (Imp	declares that the above details and at all the goods were produced in CHINA Country) In the origin requirements specified for IN-CHINA Free Trade Area Preferential red to MALAYSTA orting Country)	It is he	reby certified, on the		ed out, that the	
The une Statem and the these of Tariff fo	dersigned hereby of tent are correct; the ((at they comply with goods in the ASEA or the goods expo	declares that the above details and at all the goods were produced in CHINA Country) In the origin requirements specified for IN-CHINA Free Trade Area Preferential red to MALAYSTA orting Country)	It is he Declar	reby certified, on the	r (s' correct.	ed out, that the	

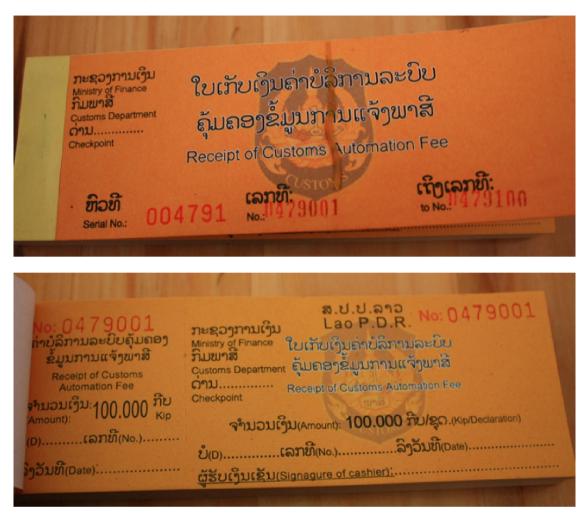
115-1		AC.												
111	Land Ur	Toman	ພາສີເປັນລາຍລະອງ			1.0410	ມໃນແຈ້ງພ		ດວ່ານຫຍາຍີກ່ວນເຫັ້ນໃນຫຍັ	់ក្នុយ។ដី / CUSTOMS OFFI	E OF LODGENENT		<u>.</u>	-
1 x		ASEAN CUSTOM	S DECLARATION D		asean		ype of decis			gana rodaroma orni	CONCOMPANY	l		-
1 K	Stansen (F	xporter / Consignor				3 ເລກໝາ	າຍຈຳນວນ:	ຊດ / Forms 4 ເລກຄີ	ໃນແຈ້ງພາສີ / Customs rel	erance number:	*	ວັ່ນອີ	/ Date:	
N.	www	9/ · ·	The Land	in the second	and the second	5. จำนอน	ມຂະນິດສິນ	ດ້າ 6 ຈຳນວ:	ບຄືເບທ່ / Total packages	7.ເລກລະຫັດຜູ້ແຈ້ງ / De	ciarant reference numb	ber		
							í items							
	8.ຜູ້ນຳເຂົ້າ /Imp	porter / Consignee		ПТ		9.(6/10/8	ານຂົນສົ່ງຂີ	່ນຄ້າ: (ທາງບົກ / ສາງ	ງນ້ຳ / ຫາງອາກາດ) / ໄທ	I. Insport document number [B/L, AWB), UCR			-
	1.1.1					9.71.18718	ກີໂບສົນສົ່ງເ	ສິນຄົາ / Cargo manifest	reference					
	1.1.1	1	Quantum.			10.ອັນອີນ	เกเล็ก / ลี่	່ງອອກ / Date of import	ation / exportation	12.ນ້ຳໜັກລວມ / (Pross weight (Kg)			
	14 418 800000	່ງພາສີ ຫຼືຜູ້ຕາງໜ້າ			1111	15 shure	-	Country of exportation	<u> <u> </u></u>	15	ກສົ່ງອອກ /CEcode	117	ດປະເທດປາຍຫາງ /Cl	Danda
	Identification of de	eclarant / Represental	ive .			- IS.OBLIN	11010001	Country of exponision		15.7.28000800	I I C.E.CODE	17.11 2000	10200001001001001001001001001001001000100010000	
						16.ລະໜັດ	າປະເທດຕົ້າ	ແກ່າເມີດ / Country of or	igin / Code	17.ປະເທດປາຍຫາ) / Country of destinat	tion		
	18.ເລກຫະບານສ	ມາຫະນະຂົນສົ່ງຈາກເ	Jeconຄົ້ນຫາງ	-	19.ตัสีบถ้า Ct	20.ເງືອນ)	ໄຂສົາມອບ	สิมกัจ / Terms of delive	ey .			· · · ·		
		I nationality of means			1			1						
		ຍາຫະນະຂົນສິ່ງເຖິງປ I asionality of mason	le ເທດປາຍຫາງ of transport crossing the b	outer	•			ມຊື້ຂາຍ / ມູນຄ່າທັງໝີ xal invoiced amount	ດໃນໃບອິນເອຍ	23.ອັດຕາແລກປ່ານ	/ Exchange rate	24.89 ໂດ້ມ	າຂອງສິນຄ້ຳ /Nature of	trans.
					<u> </u>		ľ.			ar ang in	and star	1		
	25.ວິທີການຂົນສື	ig / Mode of transport		ບຂົນສິນຕ້າຂື້: e ol unloading		28. ຂໍມູນຫ	າງດ້ານກາ	ນເງັນ ແລະ ຫະນາຄາ	u / Financial and banking o	dəla	1. 1. 1. 1.			
	29 ຕ່ຳນາມາຊີນ່ອ	ນສິນຄຳເຂົ້າ / ອອກ	30 tiet	ມດ້າຍສິນຄ້າ	/Location of goods									····
	Customs office, of													
31.ເຄື່ອງໝາຍ	Container identifi	ier, marks and numbe	r of packages, number an	d type pf paci	rages and descriptio	n of goods			33.ເລກລະຫັດສິນຄ້ຳ '	Commodity Tariff Co	de (AHTN)			
ແລະ ເລກໝາຍ ສືບສໍ່ສິນຄ້າ:							Item	No.		1.1	i.			
ຕູ້ສືນຄຳເລກທີ:	1.1					1. 1			34.ປະເທດຕົ້ນກຳເນີດ	/C.0 code 35.1.1	່ນັກລວມ / G.W (Kg)	36.ການໃຫ້ສິ	ໄດຍີພິເລດ / Preference	1
çasır narişi.														
ານວນຍີບຫໍ່ສິນຄ້າ:	- Corres								37.ລະບອບສະສາງ /P	rocedure code 38.11nt	ซักจิฏ / N.W (Kg)	39. ໃບອະນຸຍ	inci / Quòta / License	
	·								40 ในสลังสังก่อนเวท	용 / Previous customs doc	ment (Summan decis			
ລາຍການສິນຄ້າ:	. Conterna								40.10 . 1		and a contrary down			
	1.1.1								1.					-
									41.ປະລິມານຕໍ່ຫີວໜ່ວຍ	/ Suplementary quantity	42.ລາຄາສິນຄ້າ	/ Item price 4	3.ລະຫັດມູນຄ່າແຈ້ງ /\	/al.code
44,ເອກະສານ ປະກອບ	Other information	covering the liability o	f goods to specific require	ments			· · ·		41.ປະລິມານຕໍ່ຫີວໜ່ວນ	/ Suplementary quantity	42.ລາຄາສິນຄ້າ	/ Item price 4	3.ລະຫັດມູນຄ່າແຈ້ງ /\ 	/al.code
	- Other information	covering the liability o	f goods to specific require	ments			· · ·		41.ປະລິມານຕໍ່ອີວໜ່ວນ 45.ມູນຄ່າດັດປັບ / Adju				3. ລະຫັດມູນຄ່າແຈ້ງ / \ ustoms val. after adjust (
	Other Information	covering the liability o	f goods to specific require	ments								ຫຼັງຄັດປັນ / C	ustoms val. after adjust (
	ປະເພດພາສີ-						38	48.ภามอำาามช่าละส	45.ມູນຄ່າດັດປັບ / Adju		45.ກ.ມູ່ນຄານາສີ 46.ມູນຄ່າຫົວໜ່ວ	ຫຼັງຄັດບັນ / C ບລະຖິຕິ / Sta	ustoms val. after adjust (LAK)
ປະກອບ 47.ການກ8 ອາກອນ ແລະ			f goods to specific require	ments ອັດດາ / Rate	ก่าย 18-อาราอ ;	u / Amount	seang /	48.ภามส์ภามสำคัญ	45.ມູນຄ່າດັດປັບ / Adju	stment	45.ກ.ມູ່ນຄານາສີ 46.ມູນຄ່າຫົວໜ່ວ	ຫຼັງຄັດບັນ / C ບລະຖິຕິ / Sta	ustoms val. after adjust (Istical value	LAK)
ປະກອບ 47.ດານາອີ ອາກອນ ແລະ ອັນຫະອື່ນໆ.	ປະເພດພາສີ- ອາກອນ / Туре			ອັດຄາ <i>1</i>	(กาย/18-อาวาย1	u / Amount			45.ມູນຄ່າດັດປັບ / Adju	etment ed payment of duty / tax / fe	45.ກ.ມູ່ນຄານາສີ 46.ມູນຄ່າຫົວໜ່ວ	ຫຼັງຄັດບັນ / C ບລະຖິຕິ / Sta	ustoms val. after adjust (Istical value	LAK)
ປະກອບ 47.ດານາອີ ອາກອນ ແລະ ອັນຫະອື່ນໆ.	ປະເພດພາສີ- ອາກາຣນ / Type of duty-tax			ອັດຄາ <i>1</i>	ก่ายาสิ-อาราย	u / Amount	seang /		45.มูนต่าลัดปัน / Asju เทยา8-อากอน / Defem เทยปันสิ / ACCOUNTING	etment ed payment of duty / tax / fe	45.ກ.ມູ່ນຄານາສີ 46.ມູນຄ່າຫົວໜ່ວ	ຫຼັງຄັດບັນ / C ບລະຖິຕິ / Sta	ustoms val. after adjust (Istical value	LAK)
ປະກອບ 47. ການກຣີ ອາກອນ ແລະ ອັນຫະອື່ນໆ. disction of duties	ปะเวมาเขาชี อากายน / Type of duty-tax มาริ / Duty อาาสุ / Cons. tax อมรม / VAT			ອັດຄາ <i>1</i>	ร่าย/มี-อุาราย1	J / Amount	seang /	ຣ. ລາຍລະອຸງດຂອງກ	45.มูนต่าลัดปัน / Asju เทยา8-อากอน / Defem เทยปันสิ / ACCOUNTING	etment ed payment of duty / tax / fe	45.ກ.ມູ່ນຄານາສີ 46.ມູນຄ່າຫົວໜ່ວ	ຫຼັງຄັດບັນ / C ບລະຖິຕິ / Sta	ustoms val. after adjust (Istical value	LAK)
ປະກອບ 47. ການກ ອາກອນ ແລະ ອັນທະອື່ນໆ: allection of duties	ปะเมณฑลิ. อาราย / Type of duty-tax มาชิ / Duty อาระ / Cons. tax			ອັດຄາ <i>1</i>	ค่ายงร์สี-อาราอร	/ Amount	seang /	ຣ. ລາຍລະອຸງດຂອງກ	45.มูนต่าลัดปัน / Asju เทยา8-อากอน / Defem เทยปันสิ / ACCOUNTING	etment ed payment of duty / tax / fe	45.ກ.ມູ່ນຄານາສີ 46.ມູນຄ່າຫົວໜ່ວ	ຫຼັງຄັດບັນ / C ບລະຖິຕິ / Sta	ustoms val. after adjust (Istical value	LAK)
ປະກອບ 47. ການກຣີ ອາກອນ ແລະ ອັນຫະອື່ນໆ. disction of duties	ปะเวลาณฑษิ. อารายม / Type of duty-tax มคชิ / Dony อาายุ / Cons. tax อเมณ / VAT อาาอ / Profit tax	ສົ້ນການອິດໄຮ	i / Calculation base	ອັດດາ / Rate			seang /	ຂ. ລາຍລະອຸງດຂອງກ ໃບອັບເງິນເລກອີ / R	 45 มูมต่างถึดขึบ / Ağu ก่ายาB-อากอบ / Deferr กบบันสิ / ACCOUNTING socipt number 	atment ad payment of duy / tax / fe	45 ກ ມູນຄາຍາອີ 46. ມູນຄາອາອາອີ ອ 49 ສາງນາ	ຫຼັງດັດມັນ / C	ustoms val. after adjust (Istical value	LAK)
ປະກອບ 47.ການທ8 ອາກອນ ແລະ ອັນລາຍອື່ນໆ. and taxas and taxas	Decunanită enresu /Type of dułytaz anită / Duły enre, / Cons. tax euau / VAT erne / Profit tax Usedana		i / Calculation base	ອັດດາ / Rate tal: ກຳເພາອີ-ອາກ	ต่าย.48-อาราอร 		seang /	ຂ. ລາຍລະອຸງດຂອງກ ໃບອັບເງິນເລກອີ / R	 45 มูมต่างถึดขึบ / Ağu ก่ายาB-อากอบ / Deferr กบบันสิ / ACCOUNTING socipt number 	etment ed payment of duty / tax / fe	45 ກ ມູນຄາຍາອີ 46. ມູນຄາອາອາອີ ອ 49 ສາງນາ	ຫຼັງດັດມັນ / C	ustoms val. after adjust (Istical value	LAK)
ປະຕອບ 477 ກ່າວມາອີ ອາກາອນ ແລະ ອັນທາອັນງງ allistion of dutos and laves into laves int laves	Uncurrante entretu / Type of daly-tax antik / Ooly ente, / Cons. tax autur / VAT ente / Profit tax Unitanta Type o anti	ອື່ນການຄິດໄດ 	i / Calculation base	ອັດດາ / Rate tal: ກຳເພາອີ-ອາກ	ອນນີ້ເຈະຕ້ອງຊຳລະ		seang /	ຂ. ລາຍລະອຸງດຂອງກ ໃບອັບເງິນເລກຄີ / R ອັນທີ / Daw 22ກ.ມູນຄ່າລວມໃນອີເ	45.มูนต่างถึดชับ / ภัยะ เกษา8-อากอน / Defer คนชันส์ / ACCOUNTING ระอยู่ป คมกังคะ อาคยลา อาคยลา อาคยลา	atment ad payment of duty / tax / ta seg ranjoorituu unina + Span unit (UAK):	45 ກ ມູນຄາຍາອີ 46. ມູນຄາອາອາອີ ອ 49 ສາງນາ	ຫຼັງດັດມັນ / C	ustoms val. after adjust (Istical value	LAK)
ປະຕອບ 47. ການທ B ອາກອນ ແລະ ອັນຫາອື່ນໆ: alincian of duties and laxes 17.71 ລວມບອດ ກາຍກີຍ-ວາກເວນ ຈະເດີວຽດກາຍ	ประเยาณหลิ- อาราชน / Type of duty-tax เมาชิ / Doty อารุ / Cons, tax อเมม / VAT อาม / Profit tax บษระกร อารุ / Coc	อื่มกราบอิตไล 	i / Calculation base	ອັດດາ / Rate tal: ກຳເພາອີ-ອາກ	ອນນີ້ເຈະຕ້ອງຊຳລະ		seang /	ຂ. ລາຍລະອຸງດຂອງກ ໃບອັບເງິນເລກຄີ / R ອັນທີ / Daw 22ກ.ມູນຄ່າລວມໃນອີນ	45.มูนต่างถึดขึบ / ภัฐม เกอา8-อากอน / Defer คนอันส์ / ACCOUNTING องร่อม องร่อม เมาber 	atment ad payment of duty / tax / ta seg ranjoorituu unina + Span unit (UAK):	45 ກ ມູນຄາຍາອີ 46. ມູນຄາອາອາອີ ອ 49 ສາງນາ	ຫຼັງດັດມັນ / C	ustoms val. after adjust (Istical value	LAK)
ປະຕອບ 47 ການເກຮີ ອາການ ແລະ ອັນຄະອື່ນໆ ຢໂດຍາດ di duits ອາກ່ ໂລດງ ອາກ່ ໂລດງ ຈະດີວງຄຳລະ ການເປັດ	Ukcunaunili. ehranzu / Type of duly-ax anili / Doly enne, / Cons. Jass ausur / VAT enna / Profit Jass aniji / Con aning / Co oucu enna	อี่มาการอิตโล 	i / Calculation base	ອັດດາ / Rate tal: ກຳເພາອີ-ອາກ	ອນນີ້ເຈະຕ້ອງຊຳລະ		seang /	 ຄາຍອະທູດຂອງກ ໃນອັບເງິນເລກຢ່ / R ອັນທີ / Daw 22ກ.ມູນທ່າລວມໃນອີນ ດຳລົມຂຶ້ງຢືໄດ້ຈຳຍຸຢູ່ຈ ກຳປະກັນໃຫ / Insura ດຳລັ້ນໆ / Other chargo 	as แม่เค่งถือขับ / Agu เกษาชิ-อากอบ / Defen เกษาชิ- สามอบ / Defen เกษชับสิ / ACCOUNTING องอยู่ กมหาber เกษชอง เกษชอง / Tadal Incolord and เกษชอง / Tadal Incolord and เกษชอง / Tadal Incolord and เกษชอง / Fragit public เกษ costs (LAK)	atment ad payment of day / lax / la DETAILS 	45.ภ.มุณคายาชี 46.มูนกำสังชน่ง 6 49 มาวุณา 19 มาวุณา	ຫຼັງດັດມັນ / C	ustoms val. after adjust (Istical value	LAK)
ปษายบ 47.กรมกซิ อากาอบ cak อันเทะชับบา อันเทะชับบา จะเมืองสุราคม จะเมืองสู่หละ Total amount d มะเมอะ มะเมอะ	Discontining entreev // Type of duty/stat amB / Duty ente / Cons. fast eutar / VAT ente / Profit fast userations Type of enter	สับการมัดไร เขาสิ-อากอบ didity (tax สี / Duty ภายเกตุปon tax เส / VAT / Profit tax) / Total amount:	I / Caladajion base	ອັດດາາ / Rate Lat: Duties an	ອນທີ່ຈະເດືອງຊຳລະ		Besting / MP	 ລາຍລະອງດຂອງກ ໃນອັບເງິນເລກອີ / R ວັນທີ / Date 22ກ ມູນຄ່າລວມໃນອີງ 22ກ ມູນຄ່າລວມໃນອີງ ກາປທ່ານໃຫ້ / Issae ການປາກັນໃຫ້ / Issae ຊື່ ແລະ ລາຍເຊັບສະ 	สร. มูนก่างถึงอับ / Asu เกมาชิ-องาอน / Delem ทนขันสิ / ACCOUNTING ออยุ่ม กมาชอก ออยุ่ม / Total Invalided and ออยุ่ม / Freight paid กาย costs (LAK) ธ.(AK) ธ.(AK):	etment ed payment of duly / tax / fe = DETAILS ====================================	45.ภ.มุณคายาชี 46.มูนกำสังชน่ง 6 49 มาวุณา 19 มาวุณา	ຫຼັງດັດມັນ / C	ustoms val. after adjust (Istical value	LAK)
ປະຕອບ 472 ການນາ B ອາກາອນ ແລະ ອັນຍາະອື່ນໆ ເລີຍແລະອິນງ 472 ກ ລວມເຮດ - ກ່ານກາ B- ອາກາອນ ອະນະອົນງຊີກ ລວມ ແນນອດ - ເຊິ່ງ ເຊິ່ງ ເ	Uncurran R. entress / Type of duly-lax an R / Doly ente, / Cons. Jax eutar / Not uncurran Type of ente ente abuser hentificator:	ອື່ນຖາກອັດໄດ ມາສີ-ອາກອນ doby / tax ອີ / Doby second tax ອ / Doby ກາງກາຍແກງປາກ ເມວາເຂົ້າເພາະ ມາການອາດປາກ ມາການອາດປາກ ມາການອາດປາກ	i / Calculation base	ອັດດາ / Rate Lat: Dubes an Dubes an ກະຊົມູນອີໄດ້ແລ ອ information			Besting / MP	 ຄາຍລະອຸດຄອງກ ໂບອັບເງິນເລກຢ່າ / R ອັນທີ / Date 22ກ.ມູນອ່າລວມໃນອີກ ດຳເລີມຮຶ່ງອີໄດ້ຈ່າຍສູ່ຈ ກຳເປັນອັນໃນອີກ / Insura ຄຳສັນໆ / Ohe charg ຊື້ ແລະ ລາຍເຊັນອະ ວັນທີ / Date 	as มูมเกิดอิณีย / Agu เกมาชิ-อากอบ / Defen เกมบันสิ / ACCOUNTING accept number เกมอน / Todai Incolored and accept finds Incolored and accept finds Incolored and acceptions / Fragmand Incolored (AK) Incolored (AK)	etment ed payment of duly / tax / fe = DETAILS ====================================	45.ภ.มูนเคายามี 46.มูนเก่าสำอต่อ 46.มูนเก่าสำอต่อ 8 49 มาวะทาง คริ / VALUATION DET Ioms Inspecior(s):	ຫຼັງດັດເປັນ / C ບາຍທີ່ຖື / Sta B / Identification TAILS	ustoms val. after adjust (Istical value	LAK)
ปษายย 47.กรมกซิ คากอน cak อันเทะชั้นๆ จันเทะชั้นๆ จันเทะชั้นๆ รักว่า ออมบอก ระตัวสุริกษะ ไอเลยางแก้ จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง ไอเลยาง จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง ไม่ไอเลยาง จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง ได้ ได้ จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง จะเรียรู้หมือ ได้ จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง จะเรียรู้หมือ ได้ จะเรียรู้หมือ ได้ จะเรียรู้หมือ ได้ จะเรียรู้หมือ ได้ จะเรียรู้หมือ ได้ จะเรียรู้หมือ ได้ จะเรียรู้หมือ ได้ ได้ จะเรียรู้หมือ ได้ ได้ จะเรียรู้หมือ ได้ ได้ จะเรียรู้หมือ ได้ ได้ ได้ ได้ ได้ ได้ ได้ ได้ ได้ ได้	Discontining entreev (Type of duly-fax amilit (Duly enter / Cons. Ins autor / Polit Ias autor / Polit Ias autor / Polit Ias autor enter / enter / ente	ອື່ນຖາກອັດໄດ ມາສີ-ອາກອນ doby / tax ອີ / Doby second tax ອ / Doby ກາງກາຍແກງປາກ ເມວາເຂົ້າເພາະ ມາການອາດປາກ ມາການອາດປາກ ມາການອາດປາກ	ו / Catadation base ביישר איז	Bisen / Rate			Besting / MP	ຄ. ຄາຍລະອຸດຄອອງ ໃນອັບເງິນເອກອີ / R ອັນອີ / Date 22ກ.ມູນທ່າລວມໃນອີນ ກາປະກັນໃຫ້ / hate ກ້າວໃຫ້ອີນໃດ້ຈຳມອີ ສື (Date charge ຮັບອີ / Date ຊື / Name	สร. มูนต่างถึงชับ / กรุ่ม เกมาชิ-องาอบ / Delem เกมชัมสิ / ACCOUNTING องอยุ่ม กมาชอก เออยุ่ม / ACCOUNTING องอยุ่ม กมาชอก เออยุ่ม / ACCOUNTING องอยุ่ม กมาชอก เออยุ่ม / Fregit paid การ coste (LAK) ธ.(AK) ธ.(AK):	etment ed payment of duly / tax / fe = DETAILS ====================================	45.ก. มุณตายาชี 46. มุณตายาชี 46. มุณตายาชีวิตชีเอ 6 46. มุณตายาชีวิตชีเอ 6 49. มาการกิจตชีเอ 6 49. มาการกิจตชีเอ 6 49. มาการกิจตชีเอ 6 49. มาการกิจตชีเอ 6 19. มาการกิจตชีเอ 6 19. มาการกิจตชีเอ 10. มาการกิจตชีเอ 10. มาการกิจตชีเอ 10. มาการกิจตชีเอ 10. มาการกิจตชีเอ 10. มาการกิจตชีเอ 10. มาการกิจตรีเอ 10. มาการกิจตรีเอ <	ຫຼັງຈັດເປັນ / C ບຣະຖິຕິ / Sta B / Identification IAILS	ustoms val. after adjust (Istical value	LAK)
ปษายย 47.กรมกซิ คากอน cak อันเทะชั้นๆ จันเทะชั้นๆ จันเทะชั้นๆ รักว่า ออมบอก ระตัวสุริกษะ ไอเลยางแก้ จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง ไอเลยาง จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง ไม่ไอเลยาง จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง ได้ ได้ จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง จะเรียรู้หมือ ได้ จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง จะเรียรู้หมือ ไอเลยาง จะเรียรู้หมือ ได้ จะเรียรู้หมือ ได้ จะเรียรู้หมือ ได้ จะเรียรู้หมือ ได้ จะเรียรู้หมือ ได้ จะเรียรู้หมือ ได้ จะเรียรู้หมือ ได้ ได้ จะเรียรู้หมือ ได้ ได้ จะเรียรู้หมือ ได้ ได้ จะเรียรู้หมือ ได้ ได้ ได้ ได้ ได้ ได้ ได้ ได้ ได้ ได้	Discontining entreev (Type of duly-fax amilit (Duly enter / Cons. Ins autor / Polit Ias autor / Polit Ias autor / Polit Ias autor enter / enter / ente	ຄືນການເຮັດໄດ ພາສີ-ອາກອນ doty / tax B / Duty seumption tax ar / VAT / Profit tax ແມ່ງກາຂົ້າເມຍະໃ ແມ່ງກາຂົດແທນ: ແມ່ງກາຊົດແທນ:	ו / Catadation base ביישר איז	Bisen / Rate	สมเป็งแก้สุญห้าอง J Issee collected วิราโนโบแล้วูเลาให้ เราโนโบแล้วูเลาให้		Besting / MP	ຄ. ຄາຍລະອຸດຄອອງ ໃນອັບເງິນເອກອີ / R ອັນອີ / Date 22ກ.ມູນທ່າລວມໃນອີນ ກາປະກັນໃຫ້ / hate ກ້າວໃຫ້ອີນໃດ້ຈຳມອີ ສື (Date charge ຮັບອີ / Date ຊື / Name	สร. มูนต่างถึงชับ / กรุ่ม เกมาชิ-องาอบ / Delem เกมชัมสิ / ACCOUNTING องอยุ่ม กมาชอก เออยุ่ม / ACCOUNTING องอยุ่ม กมาชอก เออยุ่ม / ACCOUNTING องอยุ่ม กมาชอก เออยุ่ม / Fregit paid การ coste (LAK) ธ.(AK) ธ.(AK):	etment ed payment of duly / tex / fe I DETAILS I DET	45.ก. มุณตายาชี 46. มุณตายาชี 46. มุณตายาชีวิตชีเอ 6 46. มุณตายาชีวิตชีเอ 6 49. มาการกิจตชีเอ 6 49. มาการกิจตชีเอ 6 49. มาการกิจตชีเอ 6 49. มาการกิจตชีเอ 6 19. มาการกิจตชีเอ 6 19. มาการกิจตชีเอ 10. มาการกิจตชีเอ 10. มาการกิจตชีเอ 10. มาการกิจตชีเอ 10. มาการกิจตชีเอ 10. มาการกิจตชีเอ 10. มาการกิจตรีเอ 10. มาการกิจตรีเอ <	ຫຼັງຈັດເປັນ / C ບຣະຖິຕິ / Sta B / Identification IAILS	ustoms val. after adjust (Istical value	LAK)
ปษายย 47.ก่านเกลิ อากาอน CRe อันเทะชิ้มๆ: เสียงต่อง d dutes ลnd langs 47.ภา คอมเปอด. ก่านกลิ-อากาอน ออะเมิมแต่ชับกูล โองส์ อากาอน โองส์ อายาอน โองส์ อากาอน โองส์ อากาอน โองส	Discununiti enneu / Type of du/vax amit / Du/v one / Cons. Ias aua / VAT enne / Profit Ias uwanna Type o aua aua enne aua enne aua enne aua enne aua enne aua enne aua enne aua enne aua enne aua enne aua enne aua enne aua enne aua enne aua enne aua enne aua enne enne	อื่มกุกบริเอโล แกลิะอากอบ diduty (tax a) / Duty ภายมากอ่าง tax ar / VAT / Profit tax มอกเร็กแห่น กับอาร์กแห่น มอกเร็กแหน่น มอกเร็ก มอกเร็กแหน่น มอกเร็กแหน่น มอกเร็กแหน่น มอกเร็ก	ו / Catadation base ביישר איז	Bisen / Rate	สมเป็งแก้สุญห้าอง J Issee collected วิราโนโบแล้วูเลาให้ เราโนโบแล้วูเลาให้		Besting / MP	 ລາຍລະອຸງຄຂອງກ ໃນອັບເງິນເລກສີ / R ວັນທີ / Date 22ກ.ມູນຄຳລວມໃນອີນ 22ກ.ມູນຄຳລວມີ 22ກ.ມູນຄຳມີ 22ກ.ມູນ	สร. มูนต่างถึงชับ / กรุ่ม เกมาชิ-องาอบ / Delem เกมชัมสิ / ACCOUNTING องอยุ่ม กมาชอก เออยุ่ม / ACCOUNTING องอยุ่ม กมาชอก เออยุ่ม / ACCOUNTING องอยุ่ม กมาชอก เออยุ่ม / Fregit paid การ coste (LAK) ธ.(AK) ธ.(AK):	etment ed payment of duly / tex / fe I DETAILS I DET	45.ก. มุณตายาชี 46. มุณตายาชี 46. มุณตายาชีวิตชีเอ 6 46. มุณตายาชีวิตชีเอ 6 49. มาการกิจตชีเอ 6 49. มาการกิจตชีเอ 6 49. มาการกิจตชีเอ 6 49. มาการกิจตชีเอ 6 19. มาการกิจตชีเอ 6 19. มาการกิจตชีเอ 10. มาการกิจตชีเอ 10. มาการกิจตชีเอ 10. มาการกิจตชีเอ 10. มาการกิจตชีเอ 10. มาการกิจตชีเอ 10. มาการกิจตรีเอ 10. มาการกิจตรีเอ <	ຫຼັງຈັດເປັນ / C ບຣະຖິຕິ / Sta B / Identification IAILS	ustoms val. after adjust (Istical value	LAK)
ປະຕອບ 472 ກ່ອນກ8 ອາກອນ ແລະ ອັນຄາອໃນງ ເອີຍຣັດດ of dution ສາກ ໂລຍ ສາກ ໂລຍ ເອົາຍະອົນງຄື 473 ກ ລວມປະດາ ກ່ານກາຍິດ ການເຊິ່ງເປັນ / Au ແລະອັນດີສະລາຊ ໂລຍອອ 43 ການເຊິ່ງເປັນ / Au ແລະອັນດີສະລາຊ ໂລຍອອ 43 ການເຊິ່ງເປັນ / Au ແລະອັນດີສະລາຊ ໂລຍອອ 17 ມານເຊິ່ງເປັນ / Au	Ukcunanili, ehrnes / Type of duly-lax anili / Type one, / Cons. lax eusur / VAT ens / Profit las ukrauna Type o ens ani oone, / Co bour ens anilioner sources hentification submitted alaration submitted	อื่มกุกบริเอโล แกลิะอากอบ diduty (tax a) / Duty ภายมากอ่าง tax ar / VAT / Profit tax มอกเร็กแห่น กับอาร์กแห่น มอกเร็กแหน่น มอกเร็ก มอกเร็กแหน่น มอกเร็กแหน่น มอกเร็กแหน่น มอกเร็ก	i / Calculation base	Bisen / Rate	Insuffree frage frage I insue collected System System Bill Contained Date		Besting / MP	 ລາຍລະອຸງຄຂອງກ ໃນອັບເງິນເລກສີ / R ວັນທີ / Date 22ກ.ມູນຄຳລວມໃນອີນ 22ກ.ມູນຄຳລວມີ 22ກ.ມູນຄຳມີ 22ກ.ມູນ	สร.มูนต่างถึงมัน / กลุ่ม เกษาชิ-องกอน / Delem เกษาชิ-องกอน / Delem เกษาชิ-องกอน / Delem เกษาชิ-องกอน เกษา	etment ed payment of duly / tex / fe I DETAILS I DET	45.ก. มุณตายาชี 46. มุณตายาชี 46. มุณตายาชีวิตชีเอ 6 46. มุณตายาชีวิตชีเอ 6 49. มาการกิจตชีเอ 6 49. มาการกิจตชีเอ 6 49. มาการกิจตชีเอ 6 49. มาการกิจตชีเอ 6 19. มาการกิจตชีเอ 6 19. มาการกิจตชีเอ 10. มาการกิจตชีเอ 10. มาการกิจตชีเอ 10. มาการกิจตชีเอ 10. มาการกิจตชีเอ 10. มาการกิจตชีเอ 10. มาการกิจตรีเอ 10. มาการกิจตรีเอ <	<u>ອີງຈັດເປັນ / C</u> ບາຍເຖືອ / Sta B / Identification I ALLS	ustame val after adjust (LAK)

Attachment 8: ASEAN Customs Declaration Document

. 16	2 gajeen (Ex	nter / Consignor	TTT		ໃບແຈ້ງພາສີ			9.10		
1297 m	ALCO IN				ype of declaration	•	ເລກທີ່ໃບແຈ້ງພາ	8 / Customs reference nu	mber	
17				3.ເລກໝາ	ຍຈຳນວນຊຸດ / Fi	orms				
31.ເຄື່ອງໝາຍ ແລະ	Container identifier	marks and number of packages, number	and type of p	er angere ane	ສິນຄ້າຕາມເບີ	33.ເລກລະຫໍ	ໂດສິນຄ້າ Commodity	Tariff Code (AHTN)		
ເລກໝາຍທີມທໍ່ສິນຄຳ	description of good	/		item	No.			1		
ຕູ້ສິນຄຳເລກທີ:	June				1	34.ລະຫັດປາ	ະເຫດຕົ້ນກຳເນີດ / C.O code	35.ນ້ຳໜັກລວມ / G.W ()	(g) 36.ການໃຫ້ສິດທິພິເສດ / Preference	
						37.2=0808	ถ⊭สาฏ / Procedure code ⊶.	38.บ้ำสบักจีๆ / N.W (K)	 39.ໃນອະນຸຍາດ / Quota / License 	-
ຈຳນວນຫີບທໍ່ສືນຄ້າ:						40.7	ງກ່ອນເລກທີ່ / Previous custo			
ລາຍການສິນຄ້າ:										
-	Other information of	overing the liability of goods to specific rer	uirements			41.ປະລິມານ	ນຕໍ່ຫີວໜ່ວຍ / Suplementary qu	uantity 42.ລາຄາສິນ	ມຄ້າ / Item price 43.ລະຫັດມູນຄ່າແຈ້ງ / Val.	code
44.ເອກະສານປະກອບ						45.มูนดำถัด	ກບັບ / Adjustment	45.ກ.ມູນຄ່າ	ພາສີຫຼັງດັດປັບ / Customs Val. after adjust (LA	K)
						L		46.ມູນຄ່າທີ:	ວໜ່ວຍສະຖິຕິ / Statistical value	
				las 1 9 1						
31.ເຄື່ອງໝາຍ ແລະ ເລກໝາຍກີບກໍ່ລີນຄ້າ:	Container identifier description of good	marks and number of packages, number s	and type of pa	ackages and 32.540.03	ສິນຄຳຕາມເບີ No.	33.ເລກລະຫັ	ເດສິນຄາ Commodity	Tariff Code (AHTN)		
·						34 oution	ະເທດຕົ້ນກຳເນີດ / C.O code	26 Janitingan 10 mg	(g) 36.ການໃຫ້ສິດທິພິເສດ / Preference	
ຕູ້ສິນຄ້າເລກທີ:										- :-
ຈຳນວນທີບທໍ່ສືນຄ້າ:						37.2×000	teang / Procedure code	38.ນ້ຳໜັກຈຶງ / N.W (Kg	39.ໃນອະນຸຍາດ/Quota/License	
						40.ໃບແຈ້ງຄັ	່ງກ່ອນເລກທີ / Previous custo	I ms document / Summary d	eclaration	-
ລາຍການສິນຄ້າ:						41.ປະລິມານ	ເຕົ້ຫີວໜ່ວຍ , / Suplementary qu	antity 42.ລາຄາສິນ	ຄ້າ / Item price 43.ລະອັດມູນຄ່າແຈ້ງ / Val	Lcode
44.ເອກະສານປະກອບ	Other information o	overing the liability of goods to specific rec	uirements					and the second		
	1.1.1					45.มูมคาดัด	າປັບ / Adjustment	45.ກ.ມູນຄ່າ	ມາສີຫຼັງດັດປັບ / Customs Val. after adjust (LA)	к)
			*					46.ມູນຄ່າຫຼີຈ	ຫນ່ວຍສະຖິດີ / Statistical value	
	Container identifier.	marks and number of packages, number	and type of pa	ickages and 32.ສຳຕັບສິ	ສັນຄັກຕາມເບີ	33. ເລກລະຫຼັ	ົດສິນຄ້າ Commodity	Tariff Code (AHTN)		
31.ເຄື່ອງໝາຍ ແລະ ເລກໝາຍຫຼືບຫໍ່ສິນຄ້າ:	description of good			ltem f	No.					
ຕູ້ສິນຄ້າເລກທີ:						34.ລະຫັດປະ	ະເຫດຕົ້ນກຳເນີດ / C.O code	35.ນ້ຳໜັກລວມ / G.W (K	g) 36.ການໃຫ້ສິດທີລິເສດ / Preference	
						37.ລະບອບສ	⊯ສາງ / Procedure Code	38.ນ້ຳໜັກຈິງ / N.W (Kg)	39.ໃບອະນຸຍາດ / Quota / License	
ຈຳນວນຫີບຫໍ່ສິນຄ້າ:							and the state			-
ລາຍການສິນຄ້າ:						40.101(9)6)	ງກ່ອນເລກທີ່ / Previous Custo	ms document / Summary d	eclaration .	
	Other information of	wering the liability of goods to specific req	uirements			41.ປະລິມານ	ຕໍ່ຫີວໜ່ວຍ / Suplementary qu	antity 42.ລາຄາສິນ	ຄ້າ / Item price 43.ລະບັດມູນຄ່າແຈ້ງ/Val.co	de
44.ເອກະສານປະກອບ						45.ມູນຄ່າດັດ	ບັບ / Adjustment	45.ກ.ມູນຄ່າເ	ມາສີຫຼັງດັດປັບ / Customs Val. after adjust (LAF	к)
								46.ມານຄຳກິດ	ໜ່ວຍສະຖິຕິ / Statistical value	
		· · ·		1						
47.ຄຳພາສີອາກອນ	ປະເພດພາສີ- ອາກອນ / Type	ພື້ນຖານຄິດໄລ່ / Calculation base	ອັດຕາ / Rate	ຄຳພາສີ-ອາກອນ / Amou	ວິຄີ int ສະສາງ /	ປະເພດພາສີ- ອາກອນ / Type of	ພື້ນຖານຄິດໄລ່ / Calcul	ation base ອັດຕາ	/ ດຳພາສີ-ອາກອນ / Amount ສະ	393 / 1013
ແລະພັນທະອື່ນໆ	of duty-tax		Kate		MP	duty-tax	1	Rate		MP
	ພາສີ / Duty					ພາສີ / Duty				
	ອກຊ / Cons. tax					erne, / Cons. tax				
	NAT WILLS			·						
	ADD / VAI					auw /VAT				
	ອກລ / Profit tax					ອກລ / Profit tax	·			
		ລວມຍອດ) / Total:	<u> </u>				ລວມຍອດ / Total:		
Collection of duties and taxes	ປະເພດພາສີ- ອາກອນ / Type	ພື້ນຖານຄິດໄລ່ / Calculation base	ອັດຕາ /	ຄ່າພາສີ-ອາກອນ / Amour		ປະເພດພາສີ-		58		
	of duty-tax		Rate	יעשונויס-אוישיינא Amour	nt ສະສາງ/ . MP	ອາກອນ / Type of duty-tax	ຄ່າພາສີ-ອາກອນ / Amo	ount aseaong / MP	← ສະຫຼຸຍ/Summary	
	ພາສີ / Duty		1	1.1.1		ພາສີ / Duty			สะเมาะเจ็าณัาภิพาสิ	
						- W routy			និមលោមលើកាលាហិយកនី For Official Use Only	
					-	ອກຊ / Cons. tax				
	ອກຊ / Cons. tax	··-··-								
	ອກຊ / Cons. tax ອມພ / VAT	·				autu /VAT				
	- I					ອມພ / VAT				

ອີງຕາມໃບແຈ້ງພາສີເປັນລາຍລະອູເດ, ເ	ສະບັບເລກທີ
	ພວກເຮົາເຈົ້າໜ້າທີ່ພາສີ ດັ່ງມີລາຍຊື່ລຸ່ມນີ້:
2	and the second
ຮູບການກວດກາ: 🗆 ບໍ່ກວດກາ 🗆 ກວດກ ໄດ້ກວດກາຮິນຄ້າຂອງບໍລິສັດ	າເອກະສານ 🛛 ໃຊ້ສະແກນເນີ 🗆 ກວດສິນຄ້າຕົວຈິງ
ຢູ່ທີ່:ບັນທຸກໃສ່ລົດ	າຈຳນວນຄັນ, ໝາຍເລກທະບໆນ
ຜ່ານການກວດກາສິນຕົວຈິງເຫັນວ່າ:	
ເອກະສານປະກອບໃບແຈ້ງ	<u>ໝາຍເຫດ</u>
	- interest
ຊະນິດສິນຄ້າ	
ເລກລະຫັດສິນຄ້າ	
🗌 ປະເທດຕົ້ນກຳເນີດ	
ື່ ອື່ນໆ	
🗌 ໃບແຈ້ງພາສີເປັນລາຍລະອງດ	
 ການກວດກາສິນຄ້າໄດ້ສິ້ນສຸດລົງໃນເວລາ ດງວກັນ ນັ້ນກໍ່ໄດ້ປົກຜ້າບັດ 🗆 ບໍ່ໄດ້ປົກຜ້າ ຖຶກຕ້ອງຕາມການແຈ້ງໃນເບື້ອງຕົ້ນ. 	ຍັງວັນທີ ຟ້ າບັດ □ ປົກຜ້າບັດໜິບກົ່ວ □ ຢັ້ງຍືນວ່າຜົນການກວດກາສິນ
	ດ່ານພາສີ
	(ພະນັກງານກວດກາສິນຄ້າ ຊື່ ແລະ ລາຍເຊັນ
	ຊ ແລະ ລາຍເຊນ
ໝາຍເຫດ: ⊠ ຮັບໄດ້	and dealers
V S110	

ชัชๆชี 1 อิมสิ่าเขาของ ามมาสี / ปะเวล Box 1 ransil point / Country	ดำบนหลีย่อมชื่มด้างสี่ท ปะชัยมาก Entry point ชิโลตอ		ปะสันภา Stamp
	මට්රිං / Seal මට්රාරිං / Seal මඩ්ටෝර්ඩ්ඩාඩ්චෝ / Sealed truck සංකාශවයියා / Good condition මඩ්ටෝට්ඩ්ඩාඩ් / Sealed container ම්වාර්ට්ඩියා / Re-sealed	2 ຮຸບການກວດການ D ຍົກວດກາ D ກົວດກາເຮັກ ກັດກວດກາສິນດ້າຂອງບໍລິສັດ. ຢູ່ທີ່	
	อ้ายผู้มี / Dete:		
ຫ້ອງທີ 2 ຂົນຂົ່ງຜ່ານແດນ	ด่านยามีปอบสินก้าเล็ก ปะชับกร Entry paint Stamp		letກັບກາ Stamp
ດ່ານໝາສີ / ປະເທດ Box 2 Tranist point / Country		buitucir*	
		răurnueutrefa	
		canamas []	
	ทัพบทั้งใน / Addional seal เอาซิฟันทั่ง / Sealed code	เลาอะตัดสิบคา	
	່ ບໍ່ / No ໄດ້ / Yes		
	ວັນທີ / Date:	อายารับ / Data:	
ຫ້ອງທີ 3 ດ່ານພາສີ / ປະເທດ			ษสับภา Stamp
ບ່ອນສິນຄ້າມາຮອດ Box 3 Destination point /		10แก้รูแกลีเป็นฉายจะยาก	
Country			
	ະຫຼຸມສາຍເຫຼົ່າມີ. ມີ ເຊິ່ງມີມາຍາກວັດກະສິນ	- ການກວດກຳອິນເຮົາໄດສນຊົດລຽບເວລາ	
		ຖືກຄ້ອງຕາມການແຈ້ງ ໃນເດືອງຄົນ.	
	ได้เชิงเทาที่อาจาริสูดข้ายข่อบเริ่มเกิดมารอด / Desination pont		
	ทามยิมติ้าย่ามแดมได้ตี้หลุดดิว / End of transl		
		ວັນທີ / Date:	



Attachment 9: Receipt of Customs Automation Fee in Laos

Attachment 10: Fee charges for vehicle crossing the border in Laos by Lao Customs House

ລ/ດ	ປະເພດພາຫະນະ	ກີບ/ຄັ້ງ
01	ລິດເກງ, ຈິບ, ກະບະ	25.000
02	ລົດໂດຍສານຂະໜາດນ້ອຍ 7 ບ່ອນນັ່ງ ລົງມາ	50.000
03	ລົດໂດຍສານຂະໜາດກາງ 8-25 ບ່ອນນັ່ງ	80.000
04	ລົດໂດຍສານຂະໜາດໃຫຍ່ ຫລາຍກວ່າ 26 ບ່ອນນັ່ງ	150.000
05	ລົດບັນທຸກ 6 ລໍ້	50.000
06	ລົດບັນທຸກ 10-12 ລໍ້	80.000
07	ລົດບັນທຸກ 18 ລໍ້/ລົດລາກ	165.000

VI. ຄ່າທຳນຽມລົດຜ່ານແດນປະເພດຕ່າງໆເກັບດັ່ງນີ້:

Fee charge for vehicle crossing the border in Laos:

No.	Type of Vehicle	Fare Charge/ time (kip)
1.	Car, Jeep, Pick-up	25,000
2.	Minivan – 7 seats	50,000
3.	Van/Bus from 8 -25 seats	80,000
4.	Bus more than 26 seats	150,000
5.	Truck – 6 wheels	50,000
6.	Truck – 10 -12 wheels	80,000
7.	Truck – 18 wheels	165,000

Source: Mr. Khamphay Channyyavong, Head of Custom House, Boten International Border, Luang Namtha Province, Mobile: +856 (0) 20 9921 1888

Attachment 11: Fee charges by Inspection and Quarantine Bureau in Laos

ຂອຫລວະນວັດ ປະຊອສິປລັດ ປະຊອຊົນວ ສັນດີພາບ ເອກະລາດ ປະຊາສິປະໂດ ເອກະພາບ ວັດ 000 ສັນຍາ ວ່າດ້ວຍການພະລິດອ້ອຍ 💩 🖓 🕬 ວະຫວ່າງ Toma Tomana ບໍລິສັດໂຮງງານນຳຕານເມືອງພຸງ-ເມືອງຫລ້າຈຳກັດ ສປ ຈີນ ຕໍ່ເປນີ້ເອີ້ນວ່າຝ່າຍ "ກ" ກັບ ຄະນະກຳມະການອ້ອຍຂຶ້ນບ້ານ ແກ້ເພລີ, ງຢູ່ເມືອງສິງ ແຂວງຫຼວງນ້ຳຫາ ແປປ ລາວ ຕີເປເອີ້ນວ່າທ່າກ * ຄ * ວ ອີງຕາມ: ກອງປະຊຸມບຶກສາຫາລືລະຫວ່າງຄະນະກຳມະການອ້ອຍຄັ້ນເມືອງ ແລະບໍລິສັດໂຮງງານ ນ້ຳຕານເມືອງພາ-ເມືອງລ້າ ຈຳກັດ ສປຈີນ ຄັ້ງວັນສີ 26/5/2011. ຈດປະສິງ: ເພື່ອຮັບປະກັນປະສິດທິພາບ-ປະສິດທິພົນຂອງການລົງສິນຕາມຄູັກການສະເໝີພາບ,ຄວາມສະໝັກໃຈ ແລະຄວາມສດຈະລິດ ບົນພື້ນການຕ່າງຝ່າຍຕ່າງໄດ້ຮັບຜົນປະໄຫຍດ ສະນັ້ນ ທັງສອງຢ່າຍໄດ້ເປັນເອກະ ພາບສ້າງສັນຍາພ້ອມກັນຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ດັ່ງລາຍລະອຽດລຸ່ມນີ້: ມາດຕາ1: ຮູບແບບການລົງສິນ ແລະອາຍຸຂອງສັນຍາ. ກ້ານລົງທຶນໃນຮູບແບບ 2+3 ຄື:ປະຊາຊົນຮັບຜິດຊອບເນື້ອທີ່ປູກອ້ອຍ ແລະແຮງງານການແລ້ວ,ສ່ວນ ບໍລິສັດເປັນຫຼໍລົງທຶນ,ເຕັກນຶກວິຊາການ ແລະການເກັບຊື້. ມູນຄອກຈນລົງສິນທັງໝົດ 896/7.1 ຢວນ,ເປັນເງິນລາວ 11/334 37/ ?ບ. 30) ໃນນັ້ນບໍລິສັດລົງຫັນ 8947.4 day (ເປັນງີນລາວ_ BU. ແລະປະຊາຊົນລົງທຶນ ການລົງທຶນເປັນເວລາອາຈນານປະຊາຊົນປຸກຄ້ອຍໃຫ້ລອ 3 ບີ ກ້າຍາກວ່າເນື້ອຄືນຂອນອ້ອຍຍັງງາມ ຢູ່ໃຫ້ບົວລະບົດຮັກອ້ອຍອີກຕໍ່ໄປທາຍປີ ກ້າ ເປັນເນື້ອສີ່ປຸກໃໝ່ຕ້ອງບົດລະບັດຮັກສາອ້ອຍໄປອາຍຸງປີເອົາ ເດຍິງດີ. ມາດຕາ2: ວ່າດ້ວຍເນື້ອທີ່ ແລະຈຳນວນຜູ້ປູກອ້ອຍພາຍໃນບ້າກ. ຄອບຄົວ,ເນື້ອ ຈານວນຜູ້ເຂົາຮ່ວມໂຄງການປູກອ້ອຍພາຍໃນບ້ານຜັງໝົດ_____? ສີທັງໝົດ tbb ຣຕ, ໃນນັ້ນເອົາເນື້ອສີນາເພື່ອງປກອ້ອຍ 7.2 ຣດ. ຣຕ;ເນື້ອຢູ່ໃຮ່(ສວນ) <u>39.4</u> ຣຕ ປູກອ້ອຍຫຼາະລັດກ່ອນ ເນື້ອສີສວນອ້ອຍເກົ່າ ຫ້າຍເດືອນ <u>39.1 B 20/0</u> ມີຫັງໝົດ <u>16.2</u> ຣຕ.

Attachment 12: Sample of contract with Lao farmers (in Lao), provided by Sing District Planning and Investment Office

- ມາດຕາ3: ວ່າດ້ວຍສິດ ແລະພັນຫະຂອງຢ່າຍ * ກ *
 - . ລະຄົມ ແລະອຸດອັປະຊາຊົນທາຍໃນດ້ານໃຮ້ເກຍຮ່ວມມືໃນການປູກອອດ ແລະອອກເປັນສິ່ງເຫັນລາ ການປູກອ້ອຍດ້ອງນຳໃຊ້ແນວບັນສີວີຂອງອ້າຍ" ຂ " ແລະອງໃຮ້ເອົາຍິນ ເນື້ອຂັບແນກີຍອຸມແທນ
 - ເປັນເຈົ້າການບົວລະບັດສັກສາ,ເສຍຫຍັງ ໃຫ້ຮູ້ນຢູ່ອ ແລະປາບອັດຕູຍົກຮູ້ຕາມສວນຄ້ອຍໃຫ້ເປັນໄປ
 - ດຈມການແນະນຳຂອງວິຊາການ ເມື່ອຂັບປະກັນໃຫ້ການປູກອ້ອຍໄດ້ຂັບຄົນຫລືດອງກ່າງແຜ່ກອນນີ້. ສົມຄົບກັບວິຊາການຢ້າຍ * ຂ * ຈັດຕາດະລາງການຕັດອັດອ ແລ້ວຈັດການກາະຈັດເສີດີເປັນອີກສົດໃຫ້
 - ພ້າຍ " ຂ " ແຕ່ພຽງຊັດຽວ ຕາມກຳນົດເວລາ, ໃຫ້ເດືອ້າອຸນແລມານ ແລະປະລີມາເຊີ່ມລີ້ແກ່ມີເຮັ ໄລຍະ....ຽ້......ຽ້າບໍ່ເລິດອາຍຸການປູກອ້ອຍດາມກຳນົດດັ່ງກ່າວແມ່ນອ້ານນີ້ໃຫ້ເຄີດແຮ ນີດອື່ນແຫນອ້າງເດັດຂາດ ອູ້ໃນອານຸສັນອານັ້ນອີງຕາມສະນາບການປູກອ້ອຍສາມາດຂຸດຂາກຂຶ້ນອື່ນຕໍ່ ປຸກຕື່ມໃຫ້ໄດ້ ເພື່ອເປັນການຮັກສາ ແລະສະຫຍາຍເນື້ອສີການປູກອ້ອຍ.
 - ຕ້ອງຈ່າຍເງິນຄ່າແນວພັນອ້ອຍ ແລະຊົນຢູ່ຍ ຄືນໃຫ້ກັບພ້າຍ " a " ສີ່ໄດ້ລົງສິນລວງສັງໃຫ້ອັນເລລາ. ຕາມສີ່ໄດ້ກ່ານົດໄວ້ ກ້າຄອບຄົວໃດບໍ່ໃຊ້ແຫນຄືນແມ່ນມອບໃສ້ຢາຍ " ຄ " ນຳເອົາສື່ດັ່ງ ກ່າວຄືນໃຫ້ຝ່າຍ "ຂ" ຢ່າງຄົບກ້ວນ ແລະຫຼັງເວລາ.
 - 7. ພ້າຍ"ຂ" ສິ່ງອ້ອຍໃຫ້ພ້າຍ "ກ"(ໂຮງງານ)ສໍາລັບການພ່ານດ້ານ,ພາຂລາວ, ດ້ານ ດມ ແລະ ຄະແຫຼ່ງ ການສີ່ກ່ຽວຂ້ອງສໍາລະຄ່າສື້ນເປືອງຕ່າງໆແມ່ນນ້າຍ"ຂ" ເປັນຫຼືອັນສິດຊອບອັງພົດ.

ມາດຕາ 4: ວ່າດ້ວຍສິດ,ພັນທະ ແລະຄວາມຮັບຜິດຄອບ.

- ໃຊ້ຈ່າຍສືນລວງໜ້າ ເພື່ອສະໜອງແນວພັນອ້ອຍຢູ່ຍເຄມີ.ອ່າປາບລັດຖຸມິດ ແລະຄ່າໄຖໃຫ້ໃນອ້າຍ "ກ" ຫລັງຈາກຕັດອ້ອຍຂາຍແລ້ວ ທ່າຍ "ຂີ່ຈຳຕັດເອົາເງິນທີ່ຈ່າຍລວງທັກຄືນຕາມຈຳ ນວນມູນຄ່າທີ່ໄດ້ຄິດໄລ້ລວມຂອງປັດໃຈນຳເຂົ້າ (ຈ່າຍ)ລ່ວງສຳຄ້າງເຫຼິງນັ້ນ.
- ປະກາດນະໂຍບາຍ ແລະລາຄາອັອຍໃນແຕ່ລະບີໃຫ້ພ້າຍ "ກ" ຮັບຮູ້ໂດຍອີງໃຫ້ຄວາມເປັນຈຶ່ງຂອງ
- ຕະຫລາດຢູ່ ສປຈີນແລະຕະຫລາດໂລກ.
- ຝ່າຍ"ຂ" ຮັບຜິດຊອບຈັດຕັ້ງການເກັບຊື້ພົນພະລິດອ້ອຍ ແລະການຂົນສົ່ງອ້ອຍ ແຕ່ໃນກໍລະນີຟາຍ "ກ" ມອບລີດໃຫ້ພ້າຍ"ສ" ສົນສົ່ງອ້ອຍ ຄ່າສົນສົ່ງຢູ່ພາຍໃນ 40 ຢ່ວນ/1 ໂດນ ແມ່ນທ້າຍ"ສ" ເປັນອ້ ຮັບຜິດຊອບຈ່າຍ.ແຕ່ກ້າເກີນ 50 ຢ່ວນ/1 ໂຕນແມ່ນທ່າຍ "ກ"ຮັບຜິດຊອບຈ່າຍ.ເຊິ່ງທ່າຍ"ແ" ແອັກ ເອົາຫລັງການຕັດອ້ອຍຂາຍແລ້ວ.
- ຈາຍເງິນໃຫ້ຄະນະການະການ ຫລືຫຼັຮັບຜິດຊອບການປຸກອ້ອຍຢູ່ຂຶ້ນບ້ານໃນຂ່ວຍແບ່ງຄື: 3 ຢ່ວຍກໍຕະ ເພື່ອເປັນຄ່າບໍລິຫານ.ຄ່າໂຫລະສັບ ແລະສິ້ນເບື່ອງອື່ນໆ ເຊິ່ງເງິນດັ່ງກ່າວແມ່ນອັກອອກາກປະລິມານ ການຂາຍອ້ອຍສັງສົດພາຍໃນບ້ານ.

- 6. ที่หมืองกามเรียงสิดสังสมัยเสียงสาวัยชี 1 เมือบ 12 อา วันชี 30 เมือบ 4 และสุญาติ. อาการนับสี่ยอ้านมีเขามีการนับการกระดัง เรื่อวันเรื่องการกรณ์ กลี่ยุเมืองขึ้นที่เวลาลาง and 1 over 44° douters some 2 over 40° douter are some 3 and all alcolon
- 8 การสำระเจริยล่างข้อแล้นกระได้ทรงวัน 2 อีกร้างอิตขณายออกร่า 15 วัน อาจเลื

ມາດຕາ 5 : ວ່າດວັຍການແກໂຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງ

- ສື່ມ ແລ້ວພ້ອມກັນອັກກອັນກາຍ່ອນເປັນເຕີມ ກີມີເປີ້ອ່ານ ແລະກິນອັນອິດເກົາຫຼຸມກັນ
- 2. ก้อะมิเกิดกายอีอาดมีดกุราภัย อ้างอาภายจะใช้อัดแก้นอีกอาจาอี มีจาะแกะสะไปจะ ນຳກັບດວັບເຫດດວັບທີ່ນ ຖ້າຫາກວ່າບໍ່ຂາບາດແກ້ໂອເວັ້ນເອາຫາກບໍລິແລ້ 着 อะบะกำบราสารก็ของสินแกรงการกัน เกิมแรงการก็แจริงเสียงเรื่องการแรง

ມາດຕາ 6 : ວ່າດວັຍມາດຕະການຕໍ່ຫຼັວະເມີດ

- ຄ້າປາຍ "ກ" ລະເມີດຂັບຍາເຊັ່ນ ຮັບເອົາຂວຍອອັຍສີ່ເຫຼີເຮັດອາຍຸໄປເກເວັດ ອ່ານາລາ ໄປ ດັ້ນ ຫລືຫຼັກການພະລິດອື່ນໆ ຫລືຍະລະບໍ່ດ້າຍມີມການປູກອອັນາະດັອງໄດ້ ນິນແກນເຈົ້າທານ
- ພິນທະລິດອຸລັນໃນປີຢັ້ນ ນອກຈາກຢັ້ນຈະໄດ້ຍົກເລິກຄ່າຍ້ອງບໍລິມເຊີຍໃຫ້ກິບສະນະການະ
- ແລະລີດກັບເຍື້ອ/ນລັບເກລະບັບນີ້ໂດຍບໍ່ມີເກດມີນ ອ້ານ " ແ" ມີອາລົດເຊີຍກ່າຍຂະຫານ
- ກໍລະນີເພຍ່າມະຄາດ ຫລື ແຫດອຸດດີເລເກັ່ນ ແຜ່າມເຮາດ ແລະ ເກດເກະ ເຊິ່ນງທີ່ບໍ່ອາມາດ
- ຄວບຄຸມເດັ ຝ່າຍໂດຢ່າຍເປົ້າຈະບໍລິດາດັດຕະລະຫາຍໂດງອ້າຂຶ້ນ ແລະບໍ່ສາມາດຍົກຜົນລັບ

ມາດຕາ 7 : ວ່າດວັຍສິນສັກສິດ

	无筋豆收购合同
E	甲方:
Z	2方:
) (分) 一 子 子	 あす 促進 有 れ 夜 中 加 ゆ 欠 か か か か か か か か か か か か か か か か か か
款	又士纳权利和义务
方	 (一)乙方负责落实无筋豆种植的土地并按甲方要求种植。 (二)乙方保证在甲方认定时间开始批量种植,将种植合格的产品销售给甲 (二)乙方保证在甲方认定时间开始批量种植,将种植合格的产品销售给甲 (三) 豆子到交易点前的一切费用乙方自行一解决。 (三) 豆子到交易点前的一切费用乙方自行一解决。 (黃地点: 磨憨兴农蔬菜专业合作社冷库。

Attachment 13: Sample of contract with Lao farmers (in Chinese), provided by Xingnong Cooperative

Attachment 14: Literature review on contract farming

Definition of contract farming

There are a variety of definitions of contract farming in existing literature. According to FAO (2001), CF is defined as an agreement between farmers and processing and/or marketing firms for the production and supply of agricultural products under forward agreements at a pre-determined price. The US Department of Agricultural, on the other hand, defines CF as the growing and marketing of farm products under such circumstances that selective terms of the market - quantity, grade, size, inspection, timing, or pricing - are specified to both the grower and the processor or shipper before production is undertaken (Bijman, 2008). While an Indian scholar, Sukhpal Singh in his paper Contract Farming for Agricultural Development; Review of Theory and Practice with Special Reference to India (2005) sees CF as a system for the production and supply of agricultural and horticultural produce by farmers/primary producers, who provide a standardized quality of an agricultural commodity, at a specified time, price and in specified quantity to a recognized purchaser under an advance contract. However, despite diverse definitions, CF usually involves specifications of the price, quantity and quality of produce, production conditions, delivery and grading requirements (Runsten& Key, 1996).

Various views on CF

Globally, there appears to be evidence that CF has successfully promoted high value food products in developing countries and that this has led to the emergence of 'New Agricultural Countries' (NACs) (Patrick 2004). Reardon and Berdegué (2002), in The Rapid Rise of Supermarkets in Latin America: Challenges and Opportunities for Development, found that farmers enjoy the benefits of CF because frequent sales to supermarkets give them more regular income. Consumers tend to see CF as a more politically acceptable form of agriculture than large concessions or estates, while investors see it as a way of overcoming land acquisition constraints. The investors also favor CF because their risks are reduced by not being directly responsible for production and because more consistent quality can be obtained than if purchases were made on the open market (Eaton and Shepherd 2001; Patrick 2004; Songsak and Aree 2008; and Setboonsarng 2008).

A key argument in favor of CF is that it has the potential to incorporate low-income growers into the modern sector through private-driven efforts whereby inputs are provided in exchange for specified crops. Through contracts, the buyers provide significant inputs such as credit, information, reliable markets, and services. In this way, smallholders are supported and enabled to cultivate lucrative non-traditional crops. Proponents of CF argue that this brings positive multiplier effects for employment, infrastructure, and market development in the local economy (Key and Rusten 1999, and Sautier 2006). Studies of rice CF in Cambodia by Cai, Ung, Setboonsarng, and Leung (2008), entitled Rice Contract Farming in Cambodia: Empowering Farmers to Move Beyond the Contract Toward Independence, found that contract farmers, in comparison to non-contract farmers, had greater opportunities to obtain stable markets, access to credit, extension services, infrastructure, and other benefits.

Improved income is the key benefit identified by proponents of CF. Rice and Watts (1993), in their paper entitled Thailand and the World Tomato: Globalization, New Agricultural Countries and the Agrarian Question, found that farmers involved in CF in northeast Thailand were reaping a number of benefits. The authors found empirical evidence of substantial quantities of cash flow within the villages involved, and new pick up trucks, and communal projects and private building efforts were seen in evidence.

As with any form of contractual relationship, there are potential disadvantages and risks associated with contract farming. If the terms of the contract are not respected by one of the contracting parties, then the affected party stands to lose. Common contractual problems include farmer sales to a buyer other than the one to whom the farmer is contracted (side selling or extra-contractual marketing), a company's refusal to buy products at the agreed prices, or the downgrading of produce quality by the buyer. Side selling by farmers to competing buyers is perhaps the greatest problem constraining the growth of contract farming. Contractors also may default by failing to pay agreed prices or by buying less than the pre-agreed quantities.

Another concern about contract farming arrangements is the potential for buyers to take advantage of farmers. Buying firms, which are invariably more powerful than farmers, may use their bargaining clout to their financial advantage. A number of authors have presented evidence of CF being detrimental to the poor (Goodman and Watt 1997, Tiongco et al 2009, and Rosset 2009). Many of the studies reviewed take a pessimistic view of CF, emphasizing a wide range of problems which include limited benefits for small-scale farmers, unequal power relations, disputes within participating households, market failure, production difficulties, food insecurity, health hazards, loss of new varieties to diseases and pests, fluctuating global prices, and limited benefits for landless people.

Studies of contract farming in the PRC on supply chains suggest that contracting firms generally favor contracts with larger farms and tend to bypass smaller producers. Certain types of CF require relatively high levels of farm managerial skills, which farmers usually lack. Indeed, if farmers are not well organized or where there are few alternative buyers for the crop or it is not easy to change the crop, there is a danger that farmers may have an unfair deal. As a result, they are often at risk of breaking contractual agreements or of taking on the full risk of crop failure due to seasonal factors such as drought or floods (Rosset 1997; Rosset and Rice 1999; Coulter et al., 1999; Guo, Jolly and Zhu 2005).Delforge (2007) is also critical of the impact of contract farming on small-scale farmers. Although farmers are motivated to join CF in order to get secure income, inputs, and a certain market, the research reveals that small farmers are exploited and highly controlled. The question of distribution of benefits between growers (farmers) and firms, which is known as "bargaining problem," requires attention. Attachment 15: List of reference

Asian Development Bank. 2010. *Toward sustainable and balanced development: Strategy and action plan for the Greater Mekong Subregion North–South Economic Corridor*. Mandaluyong City, Philippines: Asian Development Bank.

Bijman, Jos. 2008. *Contract farming in developing countries: an overview*. Working Paper Management Studies Group.Wageningen: Wageningen University.

Cai J., L. Ung, S. Setboonsarnget P. Leung. 2008. *Rice Contract Farming in Cambodia: Empowering Farmers to Move Beyond the Contract Toward Independence*. ADBI Discussion Paper 109. Tokyo: Asian Development Bank Institute. 31p.

Coulter, J. A., Goodland, A. Tallontire and R. Stringfellow.1999.*Marrying Farmer Cooperation and Contract Farming for Service Provision in a Liberalizing Sub-Sahara Africa*. In Handbook of Development Economics, Vol. 3B, Chapter 42. Amsterdam: North-Holland.

Da Silva, C. 2005. *The growing role of contract farming in agri-food systems development: drivers, theory and practice*. Rome: FAO, Agricultural Management, Marketing and Finance Service.

Delforge, Isabelle. 2007. A report for Focus on the Global South: Contract Farming in *Thailand: A view from the farm*.Bangkok: Focus on the Global South CUSRI, Chulalong-korn University.

Eaton, Charles and Shepherd W. Andrew. 2001. *Contract Farming Partnerships for Growth*. FAO Agricultural Services Bulletin 145.

Goodman, D. and Watts, M. (eds). 1997. *Globalising Food: Agrarian Questions and Global Restructuring*. London: Routledge.

Guo, Hongdong, Joll, Robert W. and Zhu, Jianhua. 2005.*Contract Farming in China: Supply Chain or Ball and Chain*? Presented at Minnesota International Economic Development Conference, University of Minnesota, April 29–30, 2005.

Manorom, Kanokwan; Hall, David; Lu, Xing; Katima, Suchat; Medialdia, Maria Theresa; Siharath, Singkhon; Srisuphan, Pinwadee. 2011. Cross-Border Contract Farming Arrangement: Variations and Implications in the Lao People's Democratic Republic. Manila: Asian Development Bank.

Patrick, Ian. 2004. Contract farming in Indonesia: Smallholders and agribusiness working together. Australian Centre for International Agricultural Research.

Reardon, T. and Berdegué, J. 2002. *The rapid rise of supermarkets in Latin America: challenges and opportunities for development*. Development Policy Review 20(4):371–388.

Rosset, Peter and Rice, Robert. 1999. *Thailand and the World Tomato: Globalization, NewAgricultural Countries (Nacs):The Agrarian Question*. International. Journal Sociology of Agriculture and Food, Vol. 8.

Runsten, D. and N. Key. 1996. *Contract farming in developing countries: theoretical issues and analysis of some Mexican cases*. Santiago de Chile, Economic Commission for Latin America and the Caribbean (Report LC/L.989).

Sautier, Denis; Vermeulen, Hester; Fok, Michel; and Biénabe, Estelle. 2006. *Case studies of agri-processing and contract agriculture in Africa*.

Setboonsarng, Sununtar. 2008. *Global Partnership in Poverty Reduction: Contract Farming and Regional Cooperation*. ADB Institute Discussion Paper No. 89.

Singh, Sukhpal. 2005. *Contract Farming for Agricultural Development; Review of Theory and Practice with Special Reference to India*. New Delhi, India: New Concept Information Systems Pvt. Ltd.

Songsak, Sriboonchitta and AreeWiboonpoongse. 2008. Overview of Contract Farming in Thailand: Lessons Learned. ADB Institute Discussion Paper No. 112.

Tiongcoet al.2009. entitled *"Is contract farming really pro-poor?Empirical evidence fromNorthern Vietnam,"* paper presented at the Association of Agriculture Economist Conference,Beijing, People's Republic of China, August 16–22, 2009.cited inhttp://ageconsearch.umn.edu/bitstream/51161/2/Ref361-Tiongco_et_al_2008_Is%20Contract%20Farming%20Really%20Propoor.pdf

Zola, A. 2009. *The Scoping Study on Cross-border Agribusiness in Lao PDR: Focus on Champasak Province*. Vientiane: The World Bank.

²Fullbrook, David. (2007 Oct.).Lao Extension for Agriculture Project (LEAP). "Contract farming in Lao PDR: Cases and Questions." Vientiane: Government-Donor Sub Working Group on Farmers and Agribusiness.

³General Administration of Custom of PRC. (2011 April 21). "Export-Import Reaches New Record in Mengla Customs District." (In Chinese).[Online]. Available: http://www.customs.gov.cn/tabid/399/ctl/InfoDetail/InfoID/298728/mid/60432/Default.asp x?ContainerSrc=%5BG%5DContainers%2F_default%2FNo+Container

⁴Yunnan Provincial Document No.6 (2005), issued in May 2005.

⁵State Council, The Approval of the State Council for the Poppy Substitution Development Pro- gramme carried out in Myanmar and Northern Laos, State Document No.22, issued on April 3, 2006.

⁶ Shi, Weiyi. Rubber Boom in LuangNamtha: A Transnational Perspective, GTZ, February 2008; Li Chenyang and Lye Liang Fook, 'China's Policies Towards Myanmar: A Successful Model for Dealing with the Myanmar Issue?' In: Li Chenyang and Wilhelm Hofmeister (Eds.), *Myanmar, Prospects for Change*, Singapore 2010.

⁷ Hu, Yuanhang and Zhang, Dan. (2011 April 25). "Yunnan Invested in 1.15 million mu land in northem Laos under Opium Substitution Development Scheme." (In Chinese).[Online]. Available: http://www.chinanews.com/cj/2011/04-25/2997005.shtml

⁸Transnational Institute (TNI). (2010 November). "Alternative Development or Business as Usual? China's Opium Substitution Policy in Burma and Laos." Drug Policy Briefing No. 33. Amsterdam, 2010.

⁹ Shi, Weiyi, op. cit.

¹⁰Syvongxay,Khamphone. (2012 March

15). "Luang Namtha warns against growing bananas on irrigated land." *Vientiane Times*, March 15, 2012, Page 3. [Online]. Available: http://www.vientianetimes.la/sub-new/VTTimes_PDF/63cd2012.pdf

¹¹ Shi,Weiyi, op. cit., Fujita, Y., et al. Dynamic land use change in Sing District, LuangNamtha Province, Lao PDR, 2007, Inter- national Program for Research on the Interactions be- tween Population, Development, and the Environment (PRIPODE), Faculty of Forestry, National University of Laos; Thongmanivong, Sithong, et al, Concession or Cooperation? Impacts of recent rubber investment on land tenure and livelihoods: A case study from Oudomxai Province, Lao PDR, National University of Laos, Rights and

¹Economic and CommericalCounsellor's Office of the Embassy of PRC in the Lao PDR. (2011 May 3). "Agricultural development in Laos and current situations of Sino-Lao agricultural cooperation." (In Chinese).[Online]. Available: http://la.mofcom.gov.cn/aarticle/ztdy/201105/20110507530446.html

Resources Initiative and the Regional Community Forestry Training Center for Asia and the Pacific. Bangkok, 2010

¹²Thongmanivong,Sittong, et al, op. cit.

¹³Ibid; Antonella, Diana. Socioeconomic Dynamics of Rubber in the Borderlands of Laos, Unpublished field report. Research School of Pacific and Asian Studies, Australian National University, April 2006.

¹⁴Shi,Weiyi, op. cit.

¹⁵Antonella, Diana op. cit.; Weiyi Shi op. cit.; Alton, C., Blum, D., and Sananikone, S. Para Rubber Cultivation in Northern Laos: Constraints and Chances, Study for Lao- German Program Rural Development in Mountainous Areas of Northern Lao PDR, Vientiane 2005.

¹⁶ Zhao, Rubi, and Xie, Jin. (2012 Jan. 13). "Mengla Winter Vegetable Hits the Market." *Yunnan Daily*. (In Chinese).[Online]. Available: http://news.xinhuanet.com/food/2012-01/13/c_122585090.htm

¹⁷Ministry of Finance of PRC.(2010, Dec.). "Integrated Agricultural Development Ehances Mohan Xingnong Vegetable Cooperative." (In Chinese).[Online]. Available: http://www.mof.gov.cn/xinwenlianbo/yunnancaizhengxinxilianbo/201012/t20101213_371 209.html

¹⁸Syvongxay, Khamphone, op. cit.

¹⁹ Ibid.

²⁰Xishuangbanna Customs District. (2011 Dec. 12). "10.5 Event and Suspension of Shipping Reduces Trade at Jinghong Port by 50%." (In Chinese).[Online]. Available: http://xsbn.mofcom.gov.cn/aarticle/jrjn/201112/20111207874092.html